1) Výrobok: **Fancoily IVAR.SL-SLS s DC Inverter motormi**
- **Nástenné so skriňou**

2) Typ: **IVAR.SLC DC**
IVAR.SLS DC – ZNÍŽENÁ VÝŠKA



IVAR.SLC DC



IVAR.SLS DC

Kód	Typ	Specifikace	Topný výkon při teplotě 45 /40°C	Chladicí výkon při teplotě 7 /12°C	Rozměr šířka x výška x hloubka
FASL02SC1II	IVAR.SLC DC	200 SLC; bílá	1020 W	910 W	735 x 579 x 129 mm
FASL04SC1II	IVAR.SLC DC	400 SLC; bílá	2210 W	2120 W	935 x 579 x 129 mm
FASL06SC1II	IVAR.SLC DC	600 SLC; bílá	3020 W	2810 W	1135 x 579 x 129 mm
FASL08SC1II	IVAR.SLC DC	800 SLC; bílá	3810 W	3300 W	1335 x 579 x 129 mm
FASL10SC1II	IVAR.SLC DC	1000 SLC; bílá	4320 W	3710 W	1535 x 579 x 129 mm

Kód	Typ	Specifikace	Topný výkon při teplotě 45/40°C	Chladicí výkon při teplotě 7/12°C	Rozměr šířka x výška x hloubka
FALS02SC1II	IVAR.SLS DC	200 SLS	610 W	510 W	735 x 379 x 129 mm
FALS04SC1II	IVAR.SLS DC	400 SLS	1510 W	1210 W	935 x 379 x 129 mm
FALS06SC1II	IVAR.SLS DC	600 SLS	2030 W	1620 W	1135 x 379 x 129 mm
FALS08SC1II	IVAR.SLS DC	800 SLS	2620 W	2120 W	1335 x 379 x 129 mm
FALS10SC1II	IVAR.SLS DC	1000 SLS	3110 W	2600 W	1535 x 379 x 129 mm

2.1.O tomto návode

⚠ Tento návod na inštaláciu a použitie je neoddeliteľnou súčasťou zariadenia a musí byť teda starostlivo uschovaný. Návod je nutné vždy odovzdať spoločne so zariadením, aj v prípade odovzdania zariadenia inému užívateľovi či majiteľovi. Pokiaľ sa návod poškodí alebo dôjde k jeho strate, prosím vyžiadajte si jeho kópiu u spoločnosti IVAR CS, spol. s r. o.

⚠ Pred začatím akýchkoľvek prác na jednotke je najprv nutné si starostlivo preštudovať tento návod a držať sa inštrukcií popísaných v jednotlivých kapitolách.

⚠ Všetky zúčastnené osoby si musia byť vedomé činností a rizík, ktoré môžu nastať pri začatí inštalačných prác.

⚠ V každej kapitole sú obsiahnuté špecifické informácie a dôležité upozornenia, s ktorými je nutné sa zoznámiť ešte pred začatím uvedenia jednotky do prevádzky.

⚠ Inštalácia vykonaná v rozpore s upozorneniami a inštrukciami popísanými v tomto návode alebo použitie zariadenia mimo predpísaný rozsah prevádzkových teplôt vedie k strate práva na uplatnenie záruky.

2.2.Prehlásenie o zhode

Táto jednotka s nasledujúcimi Európskymi smernicami a nariadeniami:

- Smernica nízkeho napätia 2014/35/EU,
- Smernica EMC 2014/30/EU,
- Smernica RoHS 2011/65/EU.

2.3.Bezpečnostné piktogramy

⚠ **Upozornenie s vysokým rizikom (tučné písmo)** – odkazuje na činnosti, ktoré predstavujú vysoké riziko vážneho poranenia osôb či poškodenia zariadenia alebo okolitého prostredia, pokiaľ nie sú vykonané podľa platných bezpečnostných nariadení a noriem a tu uvedených inštrukcií.

⚠ Upozornenie s nízkym rizikom (obyčajné písmo) - odkazuje na činnosti, ktoré predstavujú nízke riziko poranenia osôb či poškodenia zariadenia alebo okolitého prostredia, pokiaľ nie sú vykonané podľa platných bezpečnostných nariadení a noriem a tu uvedených inštrukcií.

⛔ Nevykonávať – odkazuje na činnosti, ktoré nesmú byť v žiadnom prípade vykonávané.

ⓘ **Dôležité informácie (tučné písmo)** – obsahuje dôležité informácie, ktoré musia byť pri činnosti zohľadnené.

V texte

- ▸ Nutné vykonať = očakáva sa vykonanie činnosti podľa inštrukcií či zoznamu v texte

V obrázkoch

1 Číslice predstavujú jednotlivé komponenty.

A Veľké písmená predstavujú skupiny komponentov.

❶ Biela číslica v čiernom krúžku predstavuje rad činností, ktoré majú byť vykonané.

Ⓐ Čierne veľké písmeno v bielom krúžku predstavuje obrázok dielu, keď je viac obrázkov v rovnakom obrázku.

Piktogramy týkajúce sa bezpečnosti:

⚠ **Upozornenie: riziko úrazu el. prúdom** Zúčastnený personál je informovaný o prítomnosti el. prúdu a o riziku úrazu el. prúdom.

2.4.Príjemcovia

Užívateľ

Užívateľom sa rozumie osoba, ktorá prevádzkuje toto zariadenie v bezpečných podmienkach pre osoby, zariadenie samotné a okolité prostredie. Užívateľ obsluhuje zariadenie a vykonáva základnú diagnostiku porúch či abnormálnej prevádzky jednotky, vykonáva jednoduché nastavenia, kontrolu a údržbu jednotiek.

Inštalačný technik

Odborne spôsobilá osoba s patričnou elektro-technickou kvalifikáciou, ktorá vykonáva umiestnenie a pripojenie (hydraulické, elektrické, atď.) jednotky k systému; táto osoba je zodpovedná za

manipuláciu a správnu inštaláciu v súlade s inštrukciami uvedenými v tomto návode a v súlade s bezpečnostnými nariadeniami a normami platnými v krajine inštalácie.

Servisný technik
Výrobcom autorizovaná, odborne spôsobilá osoba s patričnou kvalifikáciou, ktorá vykonáva pravidelnú servisnú kontrolu a ďalej kontrolu, opravu či výmenu komponentov potrebných na prevádzku jednotky počas jej životnosti v súlade s inštrukciami uvedenými v tomto návode a v súlade s bezpečnostnými nariadeniami a normami platnými v krajine inštalácie .

2.5.Organizácia návodu

Tento návod bol rozdelený do sekcií, z nich každá je venovaná jednému alebo viacerým príjemcom.

Kódy produktov:
Týka sa všetkých príjemcov. V originálnom návode od výrobcu je vypsaný zoznam všetkých kódov produktov, ktorých sa tento návod týka (viď štítok fancoilu).

Všeobecné informácie:
Sú určené všetkým príjemcom.
Obsahujú všeobecné informácie a dôležité upozornenia, s ktorými je nutné sa zoznámiť ešte pred začatím inštalácie a používania výrobku.

Predstavenie produktu:
Je určené pre všetkých príjemcov.
Obsahuje informácie na identifikáciu výrobku, jeho komponentov, kompatibilného príslušenstva a určeného použitia.

Inštalácia:
Táto sekcia je určená výhradne pre inštalačných technikov.
Obsahuje špecifické upozornenia a všetky informácie potrebné pre umiestnenie, montáž a pripojenie zariadenia.

Uvedenie do prevádzky, údržba a riešenie prípadných porúch:
Táto sekcia je určená výhradne pre autorizované servisné stredisko.
Obsahuje špecifické upozornenia a užitočné informácie pre sprevádzkovanie systému a pravidelnú údržbu a servisné zásahy.

3) Všeobecné informácie a základné upozornenie:

⚠ Tento návod na inštaláciu a použitie je neoddeliteľnou súčasťou zariadenia a musí byť teda starostlivo uschovaný. Návod je nutné vždy odovzdať spoločne so zariadením, aj v prípade odovzdania zariadenia inému užívateľovi či majiteľovi. Pokiaľ sa návod poškodí alebo dôjde k jeho strate, prosím vyžiadajte si jeho kópiu u spoločnosti IVAR CS, spol. s r. o.

⚠ Pred začatím akýchkoľvek prác na jednotke je najprv nutné si starostlivo preštudovať tento návod a držať sa inštrukcií popísaných v jednotlivých kapitolách.

⚠ Všetky zúčastnené osoby si musia byť vedomé činností a rizík, ktoré môžu nastať pri začatí inštalačných prác.

⚠ V každej kapitole sú obsiahnuté špecifické informácie a dôležité upozornenia, s ktorými je nutné sa zoznámiť ešte pred začatím uvedenia jednotky do prevádzky.

⚠ Akákoľvek zmluvná či mimozmluvná zodpovednosť za škody spôsobené osobám, zvieratám či na majetku, z dôvodu nesprávne vykonanej inštalácie, údržby či používania zariadenia v rozpore s týmto návodom, je vylúčená. Všetky spôsoby použitia, ktoré nie sú výslovne uvedené v tomto návode, sú zakázané.

www.ivar.sk

⚠Zariadenie musí byť inštalované odborne spôsobilou osobou či spoločnosťou s patričnou elektrotechnickou kvalifikáciou, ktorá všetko vykoná podľa platných bezpečnostných noriem a pravidiel. Po vykonaní inštalácie je nutné zákazníkovi odovzdať prehlásenie o zhode.

⚠Uvedenie jednotky do prevádzky a servisnej činnosti smie vykonávať iba autorizovaný servisný pracovník alebo kvalifikovaný technik v súlade s ustanoveniami v tomto návode.

⚠Akékoľvek opravy či práce údržby musia byť vykonávané autorizovaným servisným strediskom či odborne spôsobilou osobou s patričnou kvalifikáciou, ktorá všetko vykoná podľa platných bezpečnostných pravidiel a noriem a v súlade s týmto návodom. Na jednotke nie je dovolené vykonávať akékoľvek neoprávnené úpravy alebo zásahy, pretože by to mohlo viesť k nebezpečným situáciám, a výrobca v takom prípade nepreberá žiadnu zodpovednosť.

⚠ Pri inštalácii, opravách alebo údržbe musí mať technik vhodné pracovné oblečenie a vybavenie na prevenciu nehôd. Výrobca nie je zodpovedný za nedodržanie platných bezpečnostných nariadení a noriem pre ochranu zdravia pri práci.

⚠ Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za škody spôsobené na osobách, zvieratách či majetku vzniknuté nesprávnou inštaláciou, nastavením, údržbou či nesprávnym použitím.

⚠ Výrobca si vyhradzuje právo vykonávať v akomkoľvek momente a bez predchádzajúceho upozornenia zmeny technického alebo obchodného charakteru pri výrobkoch uvedených v tomto návode, pričom výrobca nie je povinný aplikovať tieto zmeny na skôr vyrobené, dodané či opravované jednotky.

⚠ Vzhľadom na ďalší vývoj výrobkov si vyhradzujeme právo vykonávať technické zmeny alebo vylepšenia bez oznámenia, odchýlky medzi vyobrazeniami výrobkov sú možné.

⚠ Informácie uvedené v tomto technickom oznámení nezbavujú užívateľa povinnosti dodržiavať platné normatívy a platné technické predpisy.

⚠ Dokument je chránený autorským právom. Takto založené práva, najmä práva prekladu, rozhlasového vysielania, reprodukcie fotomechanikou, alebo podobnou cestou a uloženie v zariadení na spracovanie dát zostávajú vyhradené.

⚠Za tlačové chyby alebo chybné údaje nepreberáme žiadnu zodpovednosť.

⚠Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, senzorickou alebo mentálnou schopnosťou, či osoby bez dostatku skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dohľadom a sú oboznámené s možnosťami a so spôsobmi použitia jednotky a rizikami s tým spojenými. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Čistenie alebo údržbu jednotky nesmú vykonávať deti bez dozoru.

4) Základné bezpečnostné pravidlá:

Pri používaní zariadení, ktoré sú napájané elektrinou a vodou, je nutné dodržiavať určité základné bezpečnostné pravidlá:

⛔ Zariadenia nesmú používať deti a postihnuté osoby bez dozoru;

⛔ Nedotýkajte sa zariadenia, ak ste bosí či máte mokrú alebo vlhkú niektorú časť tela;

⛔ Zariadenie čistite až potom, čo ste zariadenie odpojili od zdroja el. energie prepnutím hlavného vypínača do pozície OFF;

⛔ Je zakázané upravovať poistné alebo regulačné zariadenia bez predchádzajúceho schválenia výrobcu;

⛔ Je zakázané vyťahovať, odpájať alebo krútiť elektrickými káblami zariadenia, a to aj po odpojení od zdroja;

⛔ Mriežky vstupu a výstupu vzduchu musia zostať neustále voľne priechodné;

⛔ Je zakázané otvárať dvierka zariadenia do vnútorných komponentov bez toho, aby ste predtým neodpojili zariadenie od zdroja el. energie prepnutím hlavného vypínača do pozície OFF;

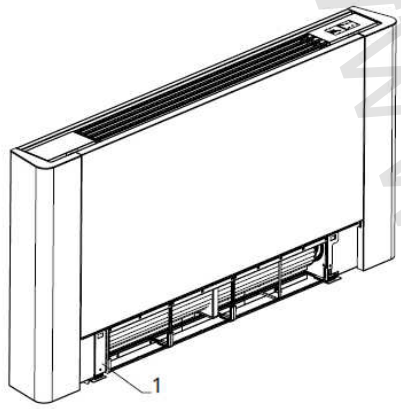
⛔ Obalové materiály nesmú zostať v dosahu detí, ale musia byť zlikvidované v súlade s platnými zákonmi.

⛔ Na zariadenie sa nesmie stúpať či umiestňovať akékoľvek predmety.

5) Predstavenie produktu:

5.1. Identifikácia

Zariadenie môže byť identifikované pomocou výrobného štítku.



1 = štítok výrobku, podľa ktorého je možné zariadenie identifikovať

⛔ Je zakázané štítok, akokoľvek upravovať, odstraňovať či poškodzovať, pretože by to viedlo k znemožneniu identifikácie produktu, a v takom prípade užívateľ stráca právo na uplatnenie záruky.

5.2. Určené použitie

Tieto zariadenia boli navrhnuté na klimatizovanie alebo vykurovanie miestností a musia byť výhradne použité na tento účel, v súlade s ich technickými charakteristikami.

⛔ Je zakázané zariadenie používať k iným účelom, ako je tu uvedené.

5.3. Popis zariadenia

Fancoily so skriňou IVAR s DC motormi sú prístroje predstavujúce najlepšie all-in-one riešenie pre účely vykurovania, chladenia a odvlhčovania vzduchu. Toto zariadenie umožňuje výrazne znížiť spotrebu elektrickej energie. Možno ho kombinovať s nízkoteplotnými zdrojmi tepla (napr. tepelné čerpadlá, kondenzačné kotly alebo systémy so solárnymi kolektormi). Pomocou vysoko kvalitnej regulácie teploty, tieto zariadenia zaručujú tepelný komfort v každom ročnom období. Regulácia umožňuje veľmi rýchle vykurovanie alebo vychladenie priestoru, a akonáhle je dosiahnutá požadovaná teplota, udržuje ju veľmi presne na požadovanej hodnote pri veľmi tichom režime prevádzky. Vďaka jeho dizajnu a výnimočne nízkej hĺbke zariadenia (len 129 mm) je toto zariadenie ideálne pre všetky typy inštalácií do najrôznejších druhov budov, počnúc rodinnými domami a končiac kanceláriami, hotelmi, školami a výrobnými priestormi.

SL (Nástenné vyhotovenie)
Zariadenie vhodné na vykurovanie, chladenie a odvlhčovanie vzduchu. Špecifická ventilácia zariadenia dosahuje vysokú účinnosť aj pri veľmi nízkej spotrebe el. energie. V letnom období je rýchlosť ventilátora neustále regulovaná na základe teploty a vlhkosti. Na vyžiadanie je možné objednať aj štvorrúrkové vyhotovenie.

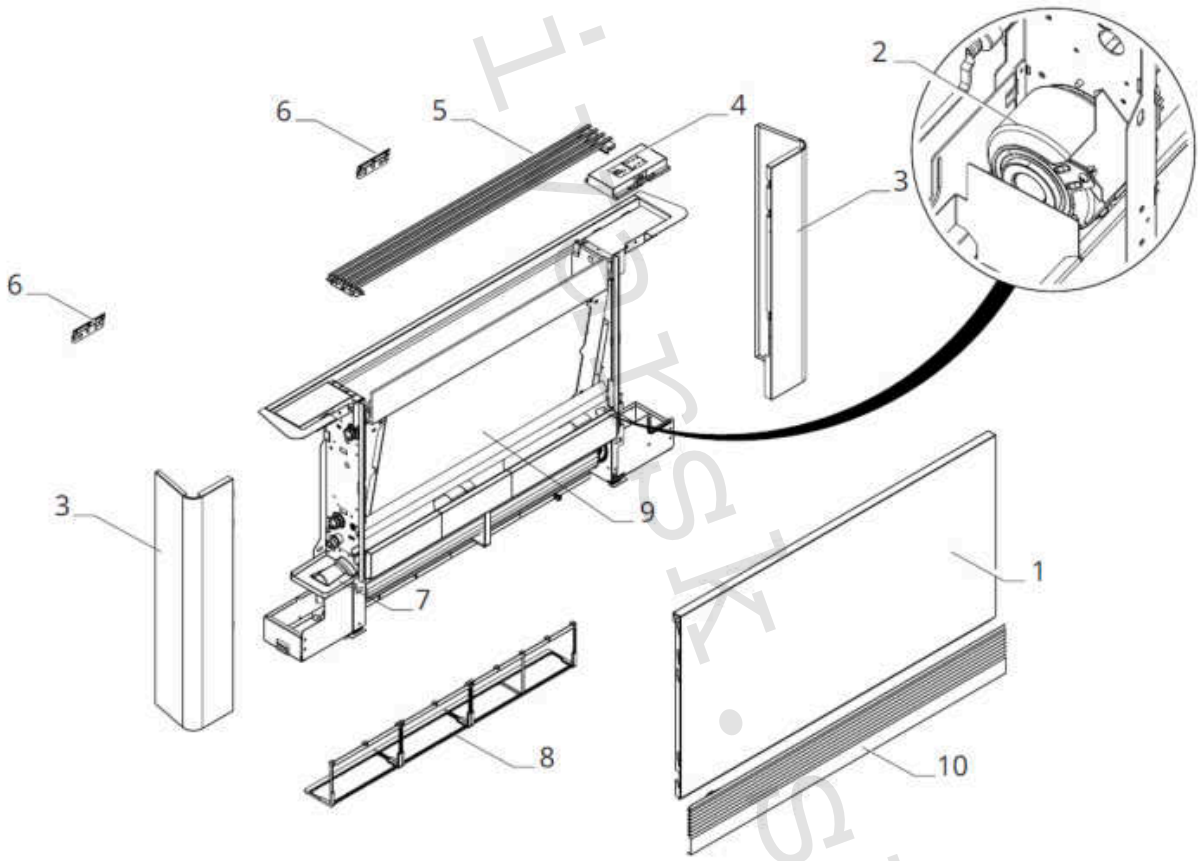
SLS (Veľmi nízke vyhotovenie fancoilu)
Zariadenie vhodné na vykurovanie, chladenie a odvlhčovanie vzduchu v podmienkach znížených parapetných dosiek a pod. Špecifická ventilácia zariadenia dosahuje vysokú účinnosť aj pri veľmi nízkej spotrebe el. energie. V letnom období je rýchlosť ventilátora neustále regulovaná na základe teploty a

vlhkosti. Tento fancoil je špecifický aj kvôli svojej výške, ktorá je iba 379 mm. Toto vyhotovenie fancoilu je vhodné iba pre vertikálne inštalácie a je dostupné iba v dvojrúrkovom vyhotovení.

Ďalšie vyhotovenie SL 4rúrkové a RS (so sálavým efektom) sú dostupné na vyžiadanie.

5.4. Komponenty

1 = predný krycí panel
2 = motor ventilátora
3 = bočné panely
4 = príprava pre vstavanú reguláciu na fancoile (príslušenstvo)
5 = horná bezpečnostná mriežka
6 = nástenný držiak
7 = nádoba na odvod kondenzátu
8 = vzduchový filter
9 = výmenník tepla
10 = predná mriežka



www.ivarsk.sk

5.5. Kompatibilné príslušenstvo

Popis příslušenství		Kombinovatelné produkty	Kód
Vestavné regulace na fancoilu			
2 PIPES 	On-board electronic control with 4 fixed speeds and thermostat	SLS SL	E2T543II (1)
2 PIPES 	SMART TOUCH on-board electronic control with 4 fixed speeds and thermostat	RS SLS SL	E4T643II (1)
2 PIPES 	SMART TOUCH on-board electronic control with continuously modulating thermostat	RS SLS SL	ECA644II (1)
4 PIPES 	SMART TOUCH on-board electronic control with continuously modulating thermostat	SL 4 pipes	ECA647II (1)
2 PIPES 	SMART TOUCH on-board electronic control with continuously modulating thermostat. Integrated WiFi module	RS SLS SL	EWF644II (1)
4 PIPES 	SMART TOUCH on-board electronic control with continuously modulating thermostat. Integrated WiFi module	SL 4 pipes	EWF647II (1)
Přepínač rychlostí ventilátoru			
	On-board speed selector. For connection with standard single-contact wall thermostats	SLS SL	B3V137II (1)
Nástěnné regulace řady M7			
PCB desky řady M7			
4 PIPES	Electronic board on board unit with continuous modulation. For connection to M7 wall control with Bluetooth	SL 4 pipes	ESE741II
2 PIPES	Electronic board on board unit with continuous modulation. For connection to M7 wall control units	SL SLS RS	ESE745II
	Electronic board on board unit with continuous modulation. For connection to M7 wall control with Bluetooth	SL SLS RS	ESE746II
4 PIPES	Electronic board on board unit with continuous modulation. For connection to M7 wall control units	SL 4 pipes	ESE748II
Nástěnné LED regulace			
	LED electronic control panel with touch interface, wall-mounted complete with thermostat and room temperature and relative humidity probe. Cable connection. Colour white	Všechny	EEB749II
	LED electronic control panel with touch interface, wall-mounted complete with thermostat and room temperature and relative humidity probe with integrated WiFi module, App Innova Butler. Cable connection. Colour white	Všechny	EFB749II
	LED electronic control panel with touch interface, wall-mounted complete with thermostat and room temperature and relative humidity probe. Bluetooth connection. Colour white	Všechny	EGB749II

www.ivarsk.sk

1. Príslušenstvo môže byť inštalované a testované pri výrobe.
2. Regulácia je s fancoilom prepojená káblom. Wi-Fi modul umožňuje vzdialené riadenie cez aplikáciu.

Popis příslušenství		Kombinovatelné produkty	Kód
Dotykové nástěnné regulace			
PCB			
2 PIPES	Electronic board on board unit with continuous modulation. For connection to wall control.	SL SLS RS	ESE645II (1)
4 PIPES	Electronic board on board unit with continuous modulation. For connection to wall control.	SL 4 pipes	ESE648II (1)
Nástěnné regulace Smart Touch			
	SMART TOUCH wall mounted control panel with thermostat and room temperature and relative humidity probe. Colour black	Všechny	EEA649II
	SMART TOUCH wall mounted control panel with thermostat and room temperature and relative humidity probe. Colour white	Všechny	EEB649II
	SMART TOUCH wall mounted control panel with thermostat and room temperature and relative humidity probe with integrated WiFi module, InnovAPP. Colour black	Všechny	EFA649II (2)
	SMART TOUCH wall mounted control panel with thermostat and room temperature and relative humidity probe with integrated WiFi module, InnovAPP. Colour white	Všechny	EFB649II (2)
Standardní nástěnné termostaty			
PCB			
2 PIPES 	On-board electronic printed circuit board for control from systems with 0-10 V analogue output.	SL SLS RS	B10642II (1)
2 PIPES and 4 PIPES 	On-board electronic printed circuit board for connection to 3-speed wall-mounted electromechanical thermostats.	SL SL 4 pipes SLS	B4V642II (1)
Ovládací termostaty			
	Wall mounted control with thermostat, summer/winter and speed selectors	Všechny	B3V151II
Síťová ovládání			
Butler			
	BUTLER: codes, accessories and price list in relevant section	Všechny	
Moduly			
	MZS, Single zone module. Electronic board for external terminal control (e.g. radiant panel or radiator valves). For connection to wall control units EEA649II/EEB649II/EEB749II	Všechny	EG1028II
Kit pro hydraulické připojení z levé strany			
	Hydraulic connection reversal kit	Všechny	BB0646II (1)

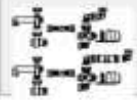
1. Príslušenstvo môže byť inštalované a testované pri výrobe.
2. Regulácia je s fancoilom prepojená káblom. Wi-Fi modul umožňuje vzdialené riadenie cez aplikáciu.

www.ivarsk.sk

Popis příslušenství		Kombinovatelné produkty	Kód
Instalační příslušenství			
Estetický zadní kryt			
	Rear cover. Colour white	RS 200 SL 200	LC0171II
		RS 400 SL 400	LC0173II
		RS 600 SL 600	LC0175II
		RS 800 SL 800	LC0177II
		RS 1000 SL 1000	LC0179II
Estetický kryt pod fancoily			
	Feet for covering floor pipes, h=80 mm. Colour white	Všechny	LC0157II
Nosné podstavce			
	Feet for anchoring the unit to the floor. Colour white	Všechny	LC0605II
Nádoba pro sběr kondenzátu			
	Kit bacinella orizzontale per posizionamento a soffitto dell'unità. Dimensioni (lxhxp) 481x365x40 mm	SL 200 SL 200 4 PIPES	GB0520II (1)
	Kit bacinella orizzontale per posizionamento a soffitto dell'unità. Dimensioni (lxhxp) 681x365x40 mm	SL 400 SL 400 4 PIPES	GB0521II (1)
	Kit bacinella orizzontale per posizionamento a soffitto dell'unità. Dimensioni (lxhxp) 881x365x40 mm	SL 600 SL 600 4 PIPES	GB0522II (1)
	Kit bacinella orizzontale per posizionamento a soffitto dell'unità. Dimensioni (lxhxp) 1081x365x40 mm	SL 800 SL 800 4 PIPES	GB0523II (1)
	Kit bacinella orizzontale per posizionamento a soffitto dell'unità. Dimensioni (lxhxp) 1281x365x40 mm	SL 1000 SL 1000 4 PIPES	GB0524II (1)
UV-C zařízení pro sterilizaci vzduchu			
	Air sterilization device with UV-C lamp	SL 200 SL 400 SL 600 SL 800 SL 1000	GB1107II (1)
	Kit lampada UV-C di ricambio	SL 200 SL 400 SL 600 SL 800 SL 1000	GR1231II

1. Príslušenstvo môže byť inštalované a testované pri výrobe.

www.ivarsk.sk

Popis příslušenství		Kombinovatelné produkty	Kód
Hydraulické kity			
	Couple of EUROKONUS adapters for 1/2" female connection (male fittings)	Všechny	AI0200II
	Couple of EUROKONUS adapters for 3/4" female connection (male fittings	Všechny	AI0201II
	90° bended EUROKONUS connector	Všechny	AI0203II
	Distancer kit (1 piece)	Všechny	AI0501II
	Adaptors for flat ring	Všechny	AI0612II
	2 way valve group with manual closure	SL RS	I20205II (1)
		SLS	I20705II (1)
	2 way valve group (water inlet valve, shut off valve and electro thermal motor)	SL RS	V20139II (1)
	2 way valve group (water inlet valve, shut off valve and electro thermal motor)	SLS	V20661II (1)
	3 way valve group (with inlet 3 way valve, shut off valve, and electro thermal motor	SL RS	V30361II (1)
	3 way valve group (with inlet 3 way valve, shut off valve, and electro thermal motor	SLS	V30662II (1)
	2-way hydraulic for 4-pipe systems value	SL 4 pipes	V40219II (1)
	3-way hydraulic diverter for 4-pipe systems value	SL 4 pipes	V60221II (1)

1. Príslušenstvo môže byť inštalované a testované pri výrobe.

www.ivarsk.sk

6) Inštalácia:

6.1. Predbežné opatrenia

⚠**Táto sekcia je určená výhradne inštalačným technikom. Detailné informácie o produktoch nájdete vždy v technických listoch na stránkach www.ivarsk.sk.**

⚠ Inštaláciu smie vykonávať iba odborne spôsobilý technik s patričnou elektro-technickou kvalifikáciou, pretože pri nesprávnej inštalácii hrozí riziko požiaru, úrazu el. prúdom či úniku vody.

⚠ Počas inštalácie je nutné dodržiavať opatrenia uvedené v tomto návode a na štítkoch umiestnených vo vnútri tohto zariadenia, a tiež dodržiavať všetky opatrenia bezpečnosti pri práci a smernice a normy platné v krajine inštalácie zariadenia.

⚠Pri inštalácii je nutné použiť dodávané a určené inštalačné diely. Použitie odlišných dielov môže spôsobiť poškodenie jednotky, požiar, netesnosť či úraz el. prúdom a vedie k strate práva na uplatnenie záruky.

⚠Pri nedodržaní uvedených pravidiel a nariadení môže spôsobiť poruchu zariadenia a výrobca sa potom zrieka zodpovednosti a akejkoľvek záruky za škody spôsobené osobám, zvieratám či na majetku.

6.2. Kontrola pri prijatí

⚠Balenie je vyrobené z vhodného materiálu a vykonané odborným personálom. Všetky jednotky odchádzajú z výroby skontrolované a otestované, a sú doručované v kompletnom a bezchybnom stave, avšak je nutné dodržať nasledujúce inštrukcie pre kontrolu prepravných služieb:

⚠ Pri príjme skontrolujte neporušenosť balenia. V prípade akéhokoľvek viditeľného poškodenia, prijmite tovar s výhradami a spíšte s prepravnou službou zápis o škode doplnený fotodokumentáciou poškodenej zásielky.

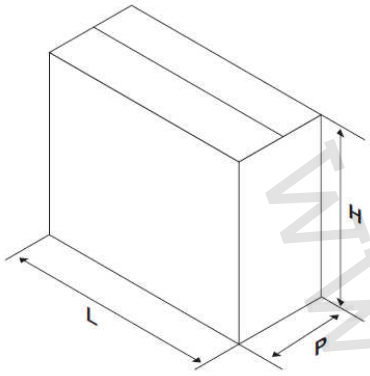
⚠Skontrolujte, že žiadny z komponentov nebol počas prepravy poškodený. V prípade poškodenia toto oznámte prepravnej spoločnosti najneskôr do 3 dní od doručenia zásielky doporučeným listom s doručenkou a priložte fotodokumentáciu poškodeného dielu. Kópia tohto listu a fotografií by mala byť tiež zaslaná spoločnosti IVAR CS, spol. s r. o. Na prípadné reklamácie po uplynutí lehoty 3 dní nebude braný ohľad.

⚠Rozbaľte zásielku a skontrolujte, že boli dodané všetky komponenty podľa baliaceho listu. Pokiaľ je niečo v neporiadku, prosím kontaktujte dodávateľa zariadenia.dle balicího listu. Pokud je něco v nepořádku, prosím kontaktujte dodavatele zařízení.

6.2.1 Rozmery a hmotnosť balenia počas prepravy

		SL					SL 4 pipes				
Modely	m.u.	200	400	600	800	1000	200	400	600	800	1000
Rozměry a hmotnost pro přepravu											
Šířka	mm	735	935	1135	1335	1535	737	937	1137	1337	1537
Výška	mm	579	579	579	579	579	639	639	639	639	639
Celk. hloubka	mm	129	129	129	129	129	131	131	131	131	131
Hmotnost	kg	18,0	20,0	23,0	26,0	29,0	18,0	21,0	25,0	28,0	32,0

		AirLeaf RS	AirLeaf SLS	AirLeaf RS	AirLeaf SLS	AirLeaf RS	AirLeaf SLS	AirLeaf RS	AirLeaf SLS	AirLeaf RS	AirLeaf SLS
Modely	m.u.	200		400		600		800		1000	
Rozměry a hmotnost pro přepravu											
Šířka	mm	735	735	935	935	1135	1135	1335	1335	1535	1535
Výška	mm	579	379	579	379	579	379	579	379	579	379
Celk. hloubka	mm	129	129	129	129	129	129	129	129	129	129
Hmotnost	kg	18,0	12,0	20,0	14,0	23,0	16,0	26,0	19,0	29,0	23,0



L = celková šírka H = celková výška P = celková hĺbka

6.2.2 Manipulácia s balením

Prebežné opatrenia

⚠ Manipuláciu s jednotkou smie vykonávať iba kvalifikovaný personál, pomocou špecifických náradí a vhodných zariadení určených na nesenie váhy jednotky.

⚠ Keď je balenie s jednotkou zdvíhané zo zeme, je nutné, aby pod balením a okolo neho bol voľný priestor.

⚠ Ak je balenie s jednotkou zdvíhané pomocou zdviháka, vyvarujte sa nebezpečných situácií.

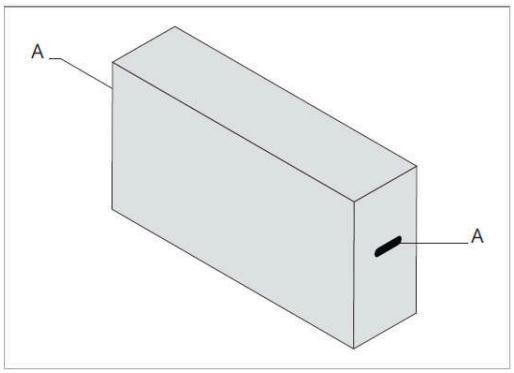
⚠ Počas prepravy a prenášania musí byť jednotka vo zvislej pozícii.

Spôsob manipulácie

Jednotka je balená jednotlivo v kartónovej krabici. Krabica môže byť buď nesená ručne dvoma osobami alebo naložená na vozík (skontrolujte max. počet stohovateľných balíkov uvedený na obale).

⚠ Pri ručnom prenášaní je vždy nutné dodržať max. nosnú hmotnosť na osobu v súlade s platnými zákonmi a bezpečnostnými predpismi.

⚠ Pri prenášaní použite madlá (viď bod A na obr. nižšie) na balení.



6.3 Skladovanie

Predbežné opatrenia

⚠ Skladujte v súlade s platnými bezpečnostnými normami a predpismi.

⚠ Zariadenie je nutné skladovať v originálnom balení na regáli či palete v uzavretom prostredí chránenom pred atmosférickými vplyvmi.

⚠ Neotáčajte hore nohami.

⚠ Zariadenie skladujte iba vo zvislej pozícii.

⚠ Skladujte na čistom a suchom mieste.

⚠ Skladujte jednotku spôsobom, ktorý zamedzí jej mechanickému poškodeniu.

www.ivarsk.sk

6.4 Rozbalenie

Predbežné opatrenia

⚠ Skontrolujte, že počas prepravy neboli poškodené žiadne komponenty.

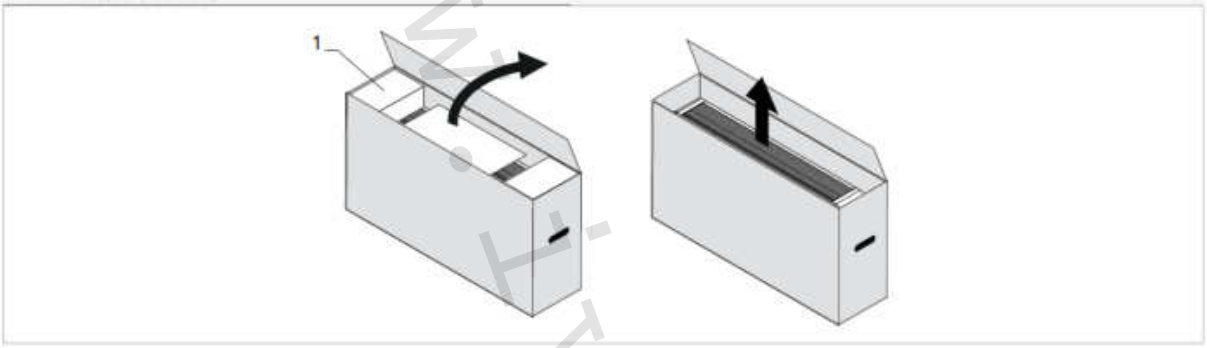
⚠ Obalové materiály zlikvidujte v súlade s platnými zákonnými požiadavkami a nariadeniami.

⚠ Pracujte opatrne.

⚠ Zariadenie musí byť stále ponechané vo zvislej pozícii.

⛔ Obalové materiály (kartón, plastové vrecká, lepenky atď.) nesmú byť vyhodené alebo ponechané do okolitého prostredia a musia byť ponechané mimo dosahu detí, pretože môžu byť nebezpečné.

Vybalenie jednotky



1 = ochranné diely

Postup pre vybalenie:

- Otvorte balenie kartónovej krabice.
- Vyberte kovové držiaky a ochranné diely.
- Vyberte komponenty príslušenstva.
- Vyberte jednotku z balenia.

Baliaci list

Súčasťou dodávky sú nasledujúce komponenty, ktoré nájdete vo vnútri balenia:

- 1 návod na inštaláciu
- 1 štítok pre naskenovanie QR kódu
- 1 montážna šablóna
- 2 nástenné držiaky
- 2 bezpečnostné svorky
- Upevňovacie skrutky mriežky

⚠ Skontrolujte prítomnosť jednotlivých komponentov. V prípade, že dôjde k strate montážnej šablóny, jej náhľad je k dispozícii na konci tohto návodu.

6.5 Manipulácia s jednotkou bez balenia

Predbežné opatrenia

⚠ Manipuláciu s jednotkou smie vykonávať iba kvalifikovaný personál, pomocou špecifických náradí a vhodných zariadení určených na nesenie váhy jednotky.

Postup pre manipuláciu

⚠ Jednotka môže byť na krátke vzdialenosti prenášaná ručne, je však vždy nutné dodržať platné bezpečnostné nariadenia a hmotnostné limity nosnosti.

www.ivarsk.sk

6.6 Umiestnenie jednotky

Umiestnenie zariadenia musí byť zvolené projektantom vykurovacieho/chladiaceho systému alebo iným kvalifikovaným pracovníkom, ktorý vezme do úvahy všetky technické a bezpečnostné predpisy a normy platné v krajine inštalácie zariadenia.

Predbežné opatrenia

⚠ Vyvarujte sa inštalácii jednotky v týchto prípadoch:

- Voľnému prúdenie vzduchu v hornej sacej časti a spodnej výstupnej časti nesmie nič prekážať (závesy, rastliny, nábytok), pretože by to mohlo spôsobiť vibrácie a narušiť riadny chod jednotky.
- Skontrolujte, že v stene, kde bude nutné vyvŕtať otvory, nevedú žiadne trámy, stĺpy, hydraulické potrubia či elektrické káble atď.). Skontrolujte, že pred stenou nie je umiestnené nič, čo by bránilo voľnému prúdeniu vzduchu (rastliny a listy, obloženie stien, okenice, silné mreže alebo mriežky atď.).
- Prostredie s horľavými alebo výbušnými plynmi.
- Veľmi vlhké prostredie (práčovne, plavecké bazény, skleníky atď.)
- Prostredie s agresívnymi atmosférickými vplyvmi.
- V dosahu slnečného žiarenia či zdrojov tepla.

⚠ Vyvarujte sa umiestnenia jednotky do 1 metra od video či rádio zariadenia.

⚠ Neinštalujte nad zdroje tepla.

⚠ Uistite sa, že:

- Miesto inštalácie jednotky musí byť zvolené s najväčšou starostlivosťou, aby bolo chránené pred náhodnými nárazmi a mechanickým poškodením.
- Stena, na ktorú chcete jednotku inštalovať, musí byť dostatočne pevná, aby bola schopná niesť váhu jednotky.
- Časť steny, do ktorej bude jednotka s potrubím umiestnená, nesmie obsahovať stavebné prvky, ako sú nosné rámy, potrubia, elektrické vedenia a pod.
- Voľnej cirkulácii vzduchu s vonkajším priestorom nesmie nič brániť (rastliny, listy a pod.).
- Zariadenie musí byť inštalované do voľne prístupnej pozície pre jeho ľahkú údržbu a kontrolu.
- Je nutné dodržať bezpečnú vzdialenosť od ostatných zariadení či konštrukcií, aby bola zaistená správna cirkulácia vzduchu a ventilátory sa mohli voľne otáčať.

⚠ Pokiaľ nie je zariadenie kompletne nainštalované alebo je inštalované na nevhodnom držiaku, môže dôjsť k jeho poškodeniu či hrozí riziko poranenia osôb, zvierat a škôd na majetku.

⚠ Jednotka nesmie byť umiestnená tak, aby výstup vzduchu smeroval priamo na osoby v blízkosti.

⚠ Pri jednotke je nutné zaistiť:

- Otvor pre odvod kondenzátu.
- Vhodný zdroj elektrickej energie.
- Upevňovacie prvky vhodné pre typ steny a jednotky.

6.7 Inštalačný postup

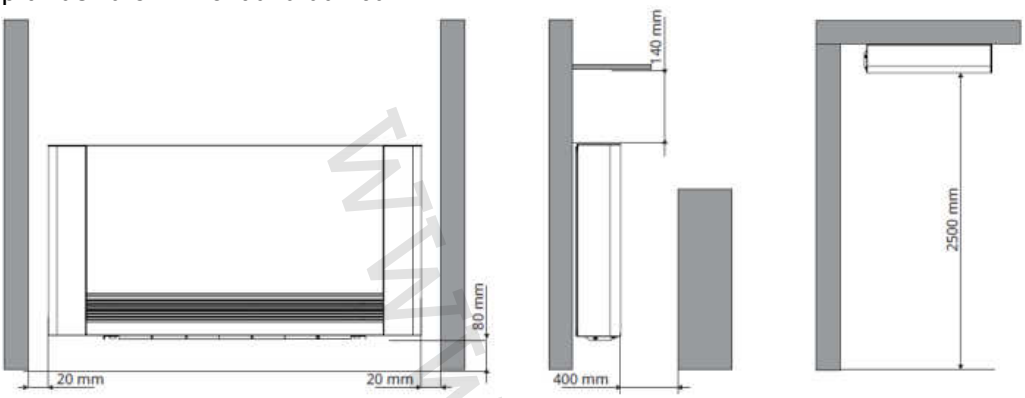
⚠ Správna inštalácia a dobrý výkon jednotky bude zaistený iba pri dodržaní inštrukcií uvedených v tomto návode.

⚠ Pri nedodržaní týchto inštrukcií môže dôjsť k poruche systému a užívateľ automaticky stráca právo na uplatnenie záruky, výrobca tiež v tomto prípade neručí za ujmy spôsobené osobám, zvieratám či za škody na majetku.

6.8 Inštalačné vzdialenosti

Minimálne vzdialenosti pre inštaláciu a údržbu zariadenia sú zobrazené na obrázku nižšie. Tento voľný priestor je nutný, aby bola zaistená voľná cirkulácia vzduchu a zaručený dobrý prístup k jednotke pri čistení a údržbe.

⚠ Uistite sa, že je okolo jednotky dostatočný priestor, aby mohli byť odobraté kryty a panely pre pravidelnú či mimoriadnu údržbu.



⚠ Horizontálna inštalácia je možná iba pri horizontálnych vyhotoveniach SL.

6.9 Umiestnenie

Nasledujúce popisy rôznych etáp montáže a súvisiacich výkresov sú určené pre modely fancoilov s hydraulickým pripojením na ľavej strane.

Predbežné opatrenia

⚠ Na umiestnenie jednotky na stenu je treba dve alebo viac osôb.

⚠ V závislosti na inštalovanom vyhotovení môže byť fancoil inštalovaný horizontálne alebo vertikálne.

⚠ Vždy je nutné si overiť možnosť inštalácie podľa kódu a výrobného štítku fancoilu.

⚠ Uistite sa, že:

- stěna, stena, na ktorú bude jednotka umiestnená, je schopná niesť váhu jednotky.
- časťou podlahy alebo steny, na ktorú bude jednotka umiestnená, nevedú žiadne elektrické ani iné vedenia či potrubia.
- nie je narušená funkčnosť nosných stavebných prvkov steny.

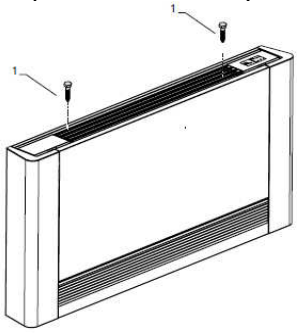
6.10 Príprava zariadenia na inštaláciu

Než budete pokračovať s inštaláciou, je najskôr nutné demontovať niektoré komponenty zariadenia.

⚠ Nasledujúce obrázky sú určené pre modely fancoilov s hydraulickým pripojením na ľavej strane. Popis montážnych operácií na fancoiloch s pripojením na pravej strane sú rovnaké, iba obrazy sú zrkadlovo obrátené.

Vybratie hornej mriežky

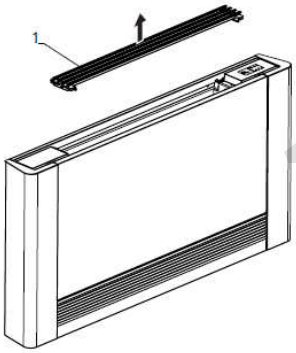
1 = upevňovacie skrutky



- Demontujte upevňovacie skrutky.

www.ivarsk.sk

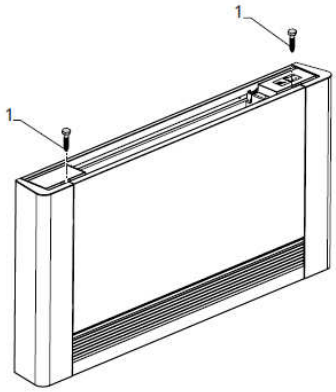
1 = horná mriežka



- Nadvihnite a demontujte hornú mriežku.

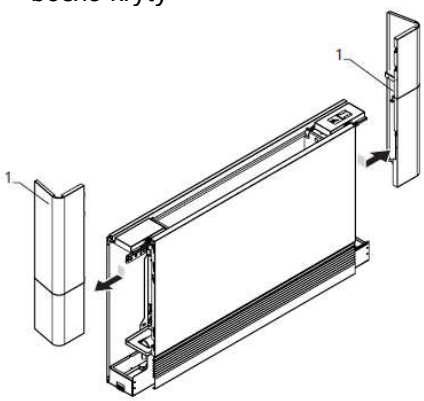
Demontáž bočných krytov

1 = upevňovacie skrutky



- Nadvihnite krytky skrutiek v hornej časti fancoilu.tky šroubků v horní části fancoilu.
- Odskrutkujte upevňovacie skrutky.

1 = bočné kryty



- Posuňte bočné kryty mierne smerom von.
- Demontujte bočné kryty.

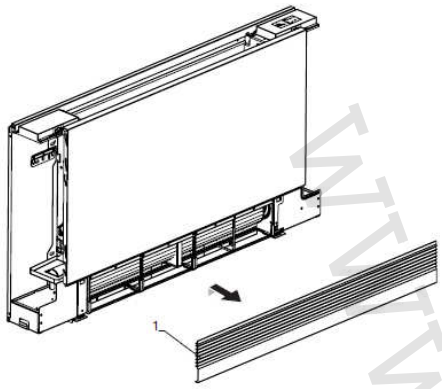
Demontáž prednej mriežky

- Nadvihnite prednú mriežku.
- Vytiahnite ju von a demontujte.

⚠ Predná mriežka nie je dostupná pri všetkých vyhotoveniach fancoilov.

www.ivarsk.sk

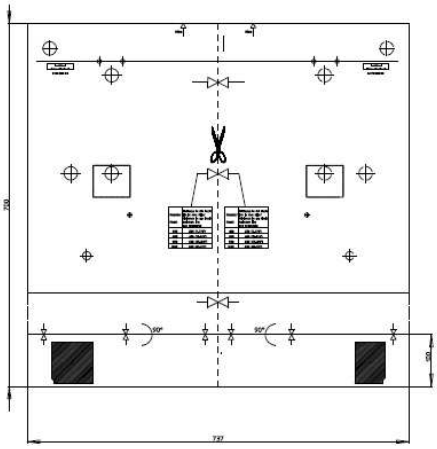
1 = predná mriežka



6.11 Instalace vertikálních provedení

⚠ sú dodávané s papierovou šablónou na vyznačenie otvorov potrebných na inštaláciu.

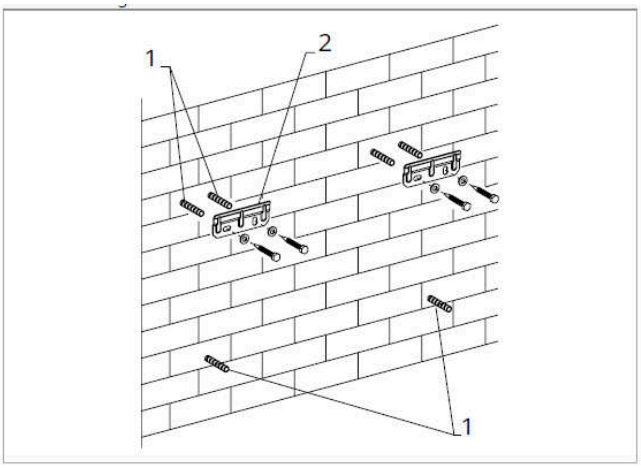
⚠ Pre všetky modely je jednotná vŕtacia šablóna. Pre niektoré veľkosti fancoilov je nutné šablónu rozstrihnúť podľa inštrukcií uvedených na šablóne.



- Použite originálnu papierovú montážnu šablónu, ktorá je dodávaná spoločne s jednotkou, a ktorej náhľad je zobrazený vyššie.
- Šablónu prichyťte do zvolenej pozície na stenu pomocou pásky a vyznačte si pozíciu upevňovacích držiakov.

⚠ Než začnete vŕtať, uistite sa, že stenou neprechádzajú žiadne potrubia, ani elektrické či iné vedenia.

⚠ Uistite sa, že je stena schopná niesť váhu jednotky.

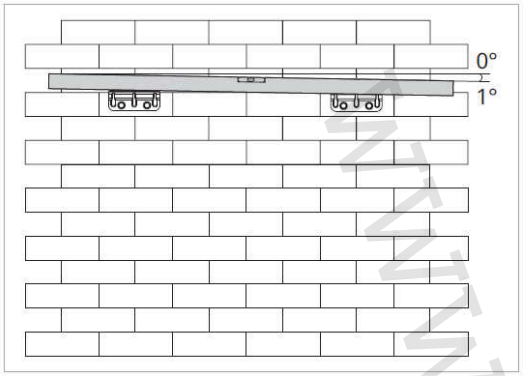


1 = hmoždinky
2 = montážne držiaky

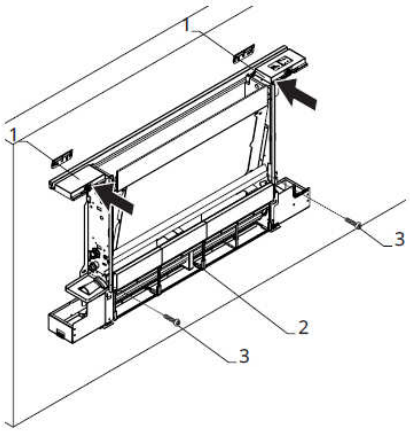
www.ivarsk.sk

- Vyvŕtajte otvor pomocou vhodného vrtáka a vložte hmoždinky, potom upevnite dva držiaky. Skrutky príliš neuťahujte, aby ste mohli držiaky vyrovnať s použitím vodováhy.

⚠ Použite vhodné hmoždinky pre daný typ steny.

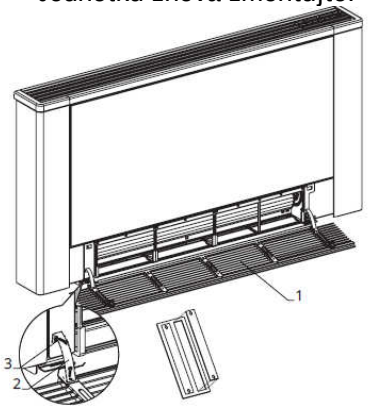


- Použite vodováhu, potom držiaky pevne upevnite dotiahnutím všetkých skrutiek.
- Skontrolujte stabilitu držiakov tak, že sa s nimi pokúsite pohnúť doprava, doľava a hore a dole.
- Uistite sa, že uhol sklonu fancoilu zodpovedá hodnote uvedenej na obrázku nižšie (nesmie prekročiť 1°).



1 = montážne držiaky 2 = jednotka fancoilu 3 = upevňovacie skrutky

- Namontujte jednotku fancoilu, pričom sa uistite, že je riadne pripevnená k držiakom a je stabilná.
- Riadne dotiahnite upevňovacie skrutky.
- Jednotku znova zmontujte.



1 = predná mriežka 2 = držiak 3 = skrutky

- Vložte do otvorov v mriežke skrutky a upevnite ju ich zaskrutkovaním.

⚠ Z bezpečnostných dôvodov sú k prednej mriežke dodávané 2 skrutky na jej zaistenie.

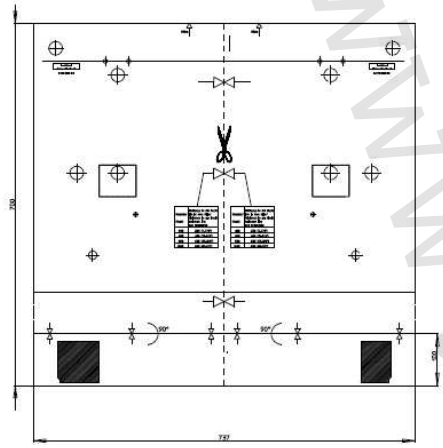
www.ivarsk.sk

6.12 Inštalácia horizontálnych vyhotovení

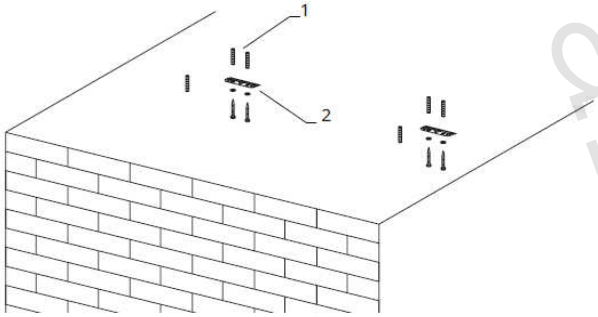
⚠ Možnosť horizontálneho prevedenia sa týka iba 2 a 4trubkových horizontálnych modelov fancoilov IVAR.SLC DC.

⚠ Jednotky sú dodávané s papierovou šablónou na vyznačenie otvorov potrebných na inštaláciu.

⚠ Pre všetky modely je jednotná vŕtacia šablóna. Pre niektoré veľkosti fancoilov je nutné šablónu rozstrihnúť podľa inštrukcií uvedených na šablóne.



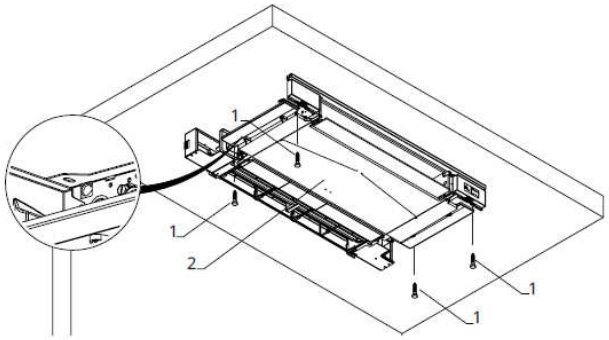
- Použite originálnu papierovú montážnu šablónu, ktorá je dodávaná spoločne s jednotkou, a ktorej náhľad je zobrazený nižšie.
- Šablónu prichyťte do zvolenej pozície pomocou pásky a vyznačte si pozíciu upevňovacích držiakov.



1 = hmoždinky 2 = upevňovacie držiaky

- Vyvŕtajte potrebné otvory.
- Vložte hmoždinky.
- Umiestnite upevňovacie držiaky.

⚠ Vždy je nutné zvoliť vhodný typ hmoždiniek pre daný typ stropu/steny.

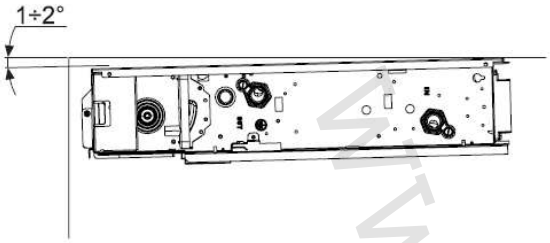


1 = upevňovacie skrutky 2 = jednotka

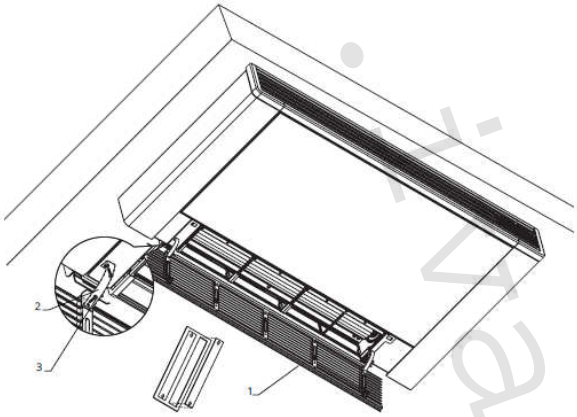
www.ivarsk.sk

- Inštalujte jednotku a vložte upevňovacie skrutky.
- Skrutky mierne dotiahnite.

⚠ Skrutky príliš nedoťahujte, aby bolo možné prispôsobiť pozíciu zariadenia.



- Použite vodováhu, potom držiaky pevne upevnite dotiahnutím všetkých skrutiek.
- Skontrolujte stabilitu držiakov tak, že sa s nimi pokúsite pohnúť doprava, doľava a hore a dole.
- Uistite sa, že uhol sklonu fancoilu zodpovedá hodnote uvedenej na obrázku vyššie (1° ÷ 2°), tento sklon je potrebný na uľahčenie odtekania kondenzátu.



1 = predná mriežka 2 = svorka 3 = skrutky

- Oddeľte 2 svorky (2).
- Otvorte prednú mriežku.
- Odskrutkujte pružinové upevňovacie skrutky.
- Upevnite jeden koniec svoriek k prednej mriežke pomocou upevňovacích skrutiek.
- Uzavrite mriežku.

⚠ V prípade horizontálnej inštalácie jednotky musia byť z bezpečnostných dôvodov inštalované 2 bezpečnostné svorky (súčasťou dodávky fancoilu).

6.13 Hydraulické pripojenia

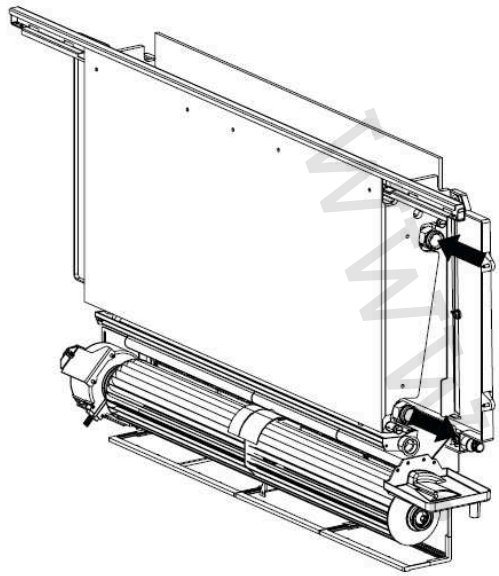
⚠ Projektant je zodpovedný za voľbu správnych hydraulických potrubí a ich veľkosti v súlade s dobrou inštalačnou praxou a platnými predpismi a normami, pričom musí mať na pamäti, že poddimenzované potrubie má za následok nedostatočný výkon systému.

⚠ Hydraulický systém musí vykonať inštalačný technik, a to v súlade so schémami v tomto návode a tiež s platnými normami a nariadeniami.

⚠ Hydraulické potrubia, ktoré sa pripájajú k zariadeniu musia byť vhodne dimenzované vzhľadom na skutočný prietok vody v systéme počas prevádzky. Prietok vody do výmenníka tepla musí byť stále konštantný.

www.ivarsk.sk

Pozície a rozmery



IVAR.SLC, RS, SLS		200	400	600	800	1000
Priemer potrubia	mm	14	14	16	18	20

⚠ Bližšie technické parametre nájdete v technickom liste k fancoilom IVAR.SLC.

Pripojenie k systému

Hydraulické pripojenia vykonajte nasledovne:

- Umiestnite hydraulické potrubie;
- Utiahnite spoje pomocou metódy „kľúč proti kľúču";
- Skontrolujte tesnosť spojov a potrubia;
- Spoje riadne zaizolujte pomocou vhodného izolačného materiálu.

⚠ Hydraulické potrubie a spojky musia byť riadne tepelne zaizolované.
⚠ Vyhnite sa čiastočnému zaizolovaniu potrubia.
⚠ Potrubie nadmerne neuťahujte, aby ste nepoškodili izoláciu.
⚠ Na zaistenie vodotesnosti závitových spojov používajte konope a zelenú tesniacu pastu; použitie teflónovej pásky sa odporúča v prípade, že je v hydraulickom okruhu použitá nemrznúca zmes.
⚠ Starostlivo skontrolujte celistvosť izolácie, aby ste zamedzili tvoreniu a odkvapkávaniu kondenzátu.

Príslušenstvo hydraulického pripojenia
Jednotka je štandardne dodávaná bez uzatváracieho ventilu. Na vyžiadanie môže byť jednotka vybavená ventilmi, ktoré budú dodané samostatne a môžu tak byť inštalované počas inštalácie fancoilu.
⚠ Inštaláciu uzatváracieho ventilu vykonajte podľa inštrukcií v návode k tomuto ventilu.

6.14 Odvod kondenzátu

⚠ Toto zariadenie je vybavené vnútornou zbernou nádobou kondenzátu vytvoreného počas prevádzky jednotky, ktorý musí byť zvedený do vhodného miesta pre jeho vypustenie.
⚠ Veľkosť a umiestnenie potrubia na odvod kondenzátu je zobrazené nižšie.
⚠ **Správne umiestnenie odvodu kondenzátu v stene skontrolujte s montážnou šablónou.**
⚠ Otvor pre kondenzačné potrubie musí mať vždy sklon smerom von.
⚠ Presná pozícia, kde má byť toto potrubie umiestnené, je vyznačená na vŕtacej šablóne.

⚠ Overte si, že vypustená voda nemôže spôsobiť akékoľvek problémy osobám či škody na majetku.
⚠ Počas zimného obdobia, môže táto voda vytvoriť zvonku námrazu.
⚠ Pri pripájaní odvodu kondenzátu buďte opatrní, aby ste neprivreli gumové pripojovacie potrubie.
⚠ Ak nechcete pripraviť externý odvod kondenzátu v režime „iba vykurovanie", odporúča sa upchať hadičku na odvod kondenzátu zátkou.

Ak kondenzát vediete do samostatnej zbernej nádrže:

⚠ Táto zberná nádrž nesmie byť nikdy hermeticky uzavretá.
⚠ Koniec potrubia na odvod kondenzátu nesmie byť nikdy ponorený do vody.

Ak kondenzát vediete do kanalizácie:

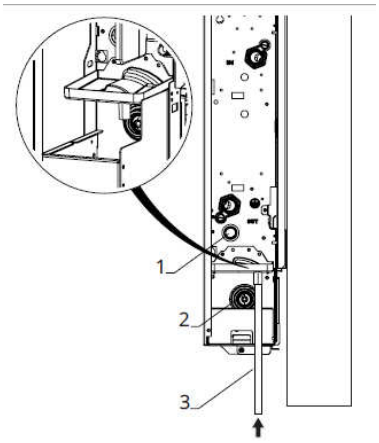
⚠ Pokiaľ je potrubie vedené do kanalizačného systému, je nutné potrubie opatriť sifónom pred vložením potrubia do hlavnej kanalizácie na zamedzenie šírenia zápachu či vniknutiu hmyzu do zariadenia.
⚠ Spomínaný sifón musí byť v spodnej časti vybavený viečkom alebo musí umožňovať rýchlu demontáž na vyčistenie iným spôsobom.
⚠ Pokiaľ musí z inštalačných dôvodov potrubie na odvod kondenzátu prekonať určitý výškový rozdiel, ktorý by bránil voľnému prúdeniu kondenzátu, nezabudnite inštalovať čerpadlo na odvod kondenzátu.

Ak používate otvorený odvod kondenzátu:

⚠ Ponechajte kondenzát odtekať priamo do odkvapu alebo do zvodu šedej vody.
⚠ Pokiaľ nie je kondenzát zhromažďovaný do nejakej nádoby, môže sa hromadiť na povrchu zeme. Pri veľmi nízkych vonkajších teplotách môže potom dôjsť k zamrznutiu tejto vody. V tomto prípade je nutné zabrániť prístupu osôb do tejto oblasti, pretože môže hroziť riziko pošmyknutia a poranenia.

IVAR.SLC, RS, SLS		200	400	600	800	1000
Priemer potrubia k odvodu kondenzátu	mm	14	14	14	14	14

Pripojenie odvodu kondenzátu pri vertikálnom vyhotovení



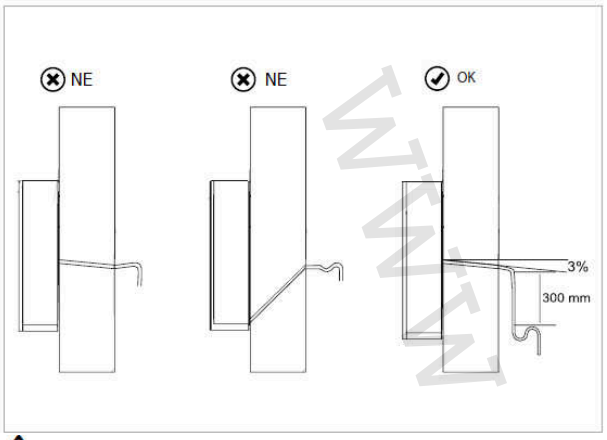
1 = odkvapkávací otvor 2 = vypúšťacie hrdlo 3 = potrubie k odvodu kondenzátu

- Pripojte potrubie na odvod kondenzátu k vypúšťaciemu hrdlu.
- Nasmerujte potrubie na odvod kondenzátu do vhodného miesta na vypúšťanie – viď pokyny vyššie.
- Potrubie na odvod kondenzátu musí mať min. sklon 3 % smerom k miestu vypúšťania.

IVAR.SK

- Zaizolujte všetky pripojovacie body.

⚠ Skontrolujte, že je riadne inštalovaný odkvapkávací otvor.



⚠ Vždy skontrolujte, že je dodržaný správny sklon potrubia k odvodu kondenzátu.

⚠ Použite plastové vypúšťacie potrubie.

⚠ Vyvarujte sa použitiu kovových potrubí.

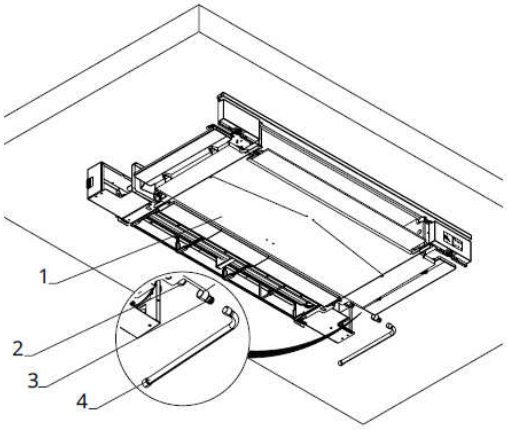
⚠ Uistite sa, že sú všetky pripojovacie body riadne utesnené, aby nedošlo k úniku vody.

⚠ Potrubie na odvod kondenzátu musí byť zaizolované v dĺžke vedúcej vnútri aj vonku domu, aby sa zamedzilo tvoreniu kondenzácie na jeho povrchu či problémom so zamrznutím.

⚠ Pri montáži čerpadla na odvod kondenzátu, pre vertikálnu inštaláciu, musí byť toto čerpadlo nainštalované pod zbernú nádobu kondenzátu.

Pripojenie odvodu kondenzátu pri horizontálnom vyhotovení

⚠ Možnosť horizontálneho vyhotovenia sa týka iba 2 a 4trubkových horizontálnych modelov fancoilov IVAR.SLC DC.



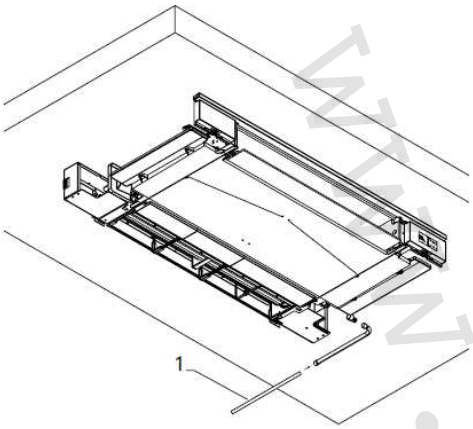
1 = zberná nádoba kondenzátu
2 = vypúšťacie hrdlo
3 = pripojovací adaptér
4 = medené potrubie

- Pripojte pripojovací adaptér k vypúšťaciemu hrdlu kondenzátu.
- Pripojte k adaptéru medené potrubie.
- Pripojte potrubie na odvod kondenzátu k medenému potrubiu.
- Nasmerujte potrubie na odvod kondenzátu do vhodného miesta na vypúšťanie – viď pokyny vyššie.
- Potrubie na odvod kondenzátu musí mať min. sklon 3 % smerom k miestu vypúšťania.
- Zaizolujte všetky pripojovacie body.

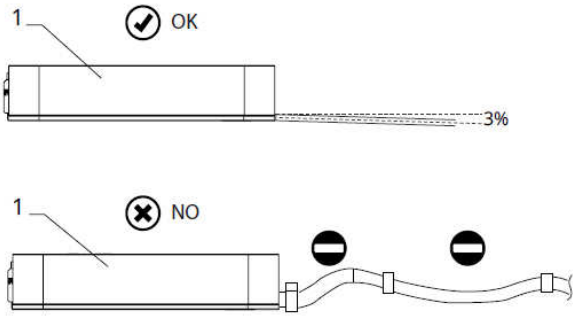
⚠ Vždy skontrolujte, že je dodržaný správny sklon potrubia k odvodu kondenzátu.

www.ivarsk.sk

⚠ Uistite sa, že sú všetky pripojovacie body riadne utesnené, aby nedošlo k úniku vody.
⚠ Potrubie na odvod kondenzátu musí byť zaizolované v dĺžke vedúcej vnútri aj vonku domu, aby sa zamedzilo tvoreniu kondenzácie na jeho povrchu či problémom so zamrznutím.



1 = potrubie k odvodu kondenzátu



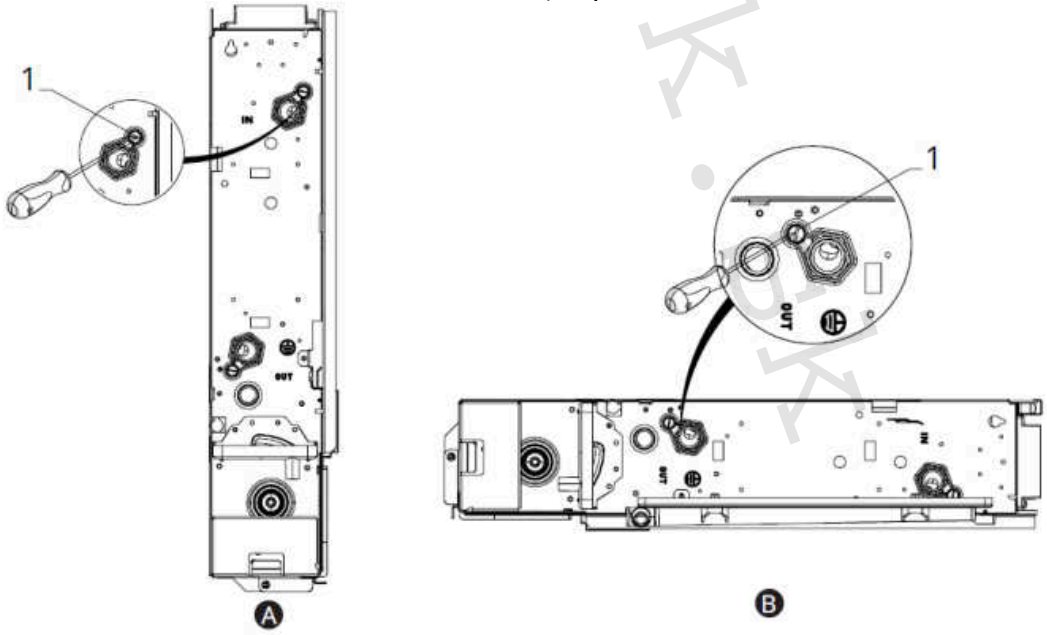
1 = fancoil

Kontrola
Uistite sa, že je jednotka nainštalovaná perfektne vodorovne alebo s miernym sklonom na uľahčenie odvodu kondenzátu.
Overte tiež, že je potrubie na odvod kondenzátu riadne zaizolované až k vstupu do jednotky, aby sa zamedzilo odkvapkávaniu kondenzátu mimo zbernú nádobu.

- Po dokončení inštalácie odvodu kondenzátu vykonajte kontrolu správneho odtekania tak, že do zbernej nádoby veľmi pomaly nalievate vodu a kontrolujete jej správne vypúšťanie potrubím na odvod kondenzátu.

6.15 Odvzdušnenie pri plnení systému

⚠ Pri uvádzaní systému do prevádzky sa uistite, že je uzatváracie šróbenie na hydraulickej jednotke otvorené.
⚠ Pokiaľ dôjde k výpadku el. energie a termostatický ventil by predtým pod napätím, bude nutné použiť vhodnú zátku na stlačenie hriadeľa ventilu, aby sa ventil otvoril.



A = vertikálna inštalácia B = horizontálna inštalácia
1 = odvzdušňovací ventil výmenníka

Napúšťanie systému:

- Otvorte odvzdušňovacie ventily.
- Otvorte všetky uzatváracie ventily prítomné v systéme (manuálne aj automatické);
- Pomaly otvorte prívod vody a začnite napúšťať systém;

⚠ Pri vertikálne inštalovaných modeloch, povoľte pomocou skrutkovača odvzdušňovací ventil v hornej časti pripojenia výmenníka (viď obrázok vyššie);

⚠ Pri horizontálne inštalovaných modeloch povoľte pomocou skrutkovača odvzdušňovací ventil výmenníka umiestnený v najvyššom bode.

⚠ Pri štvortrubkových vyhotoveniach povoľte pomocou skrutkovača odvzdušňovacie ventily umiestnené v najvyššom bode oboch výmenníkov.

- Keď začne z odvzdušňovacích ventilov vytekať voda, uzavrite ich a pokračujte s napúšťaním systému (podľa menovitých charakteristík systému).
- Uzavrite prívod vody.
- Skontrolujte tesnosť tesnenia.

⚠ Odporúčame zopakovať kontrolu tesnosti vždy po niekoľkých hodinách prevádzky zariadenia tak, že skontrolujete systémový tlak.

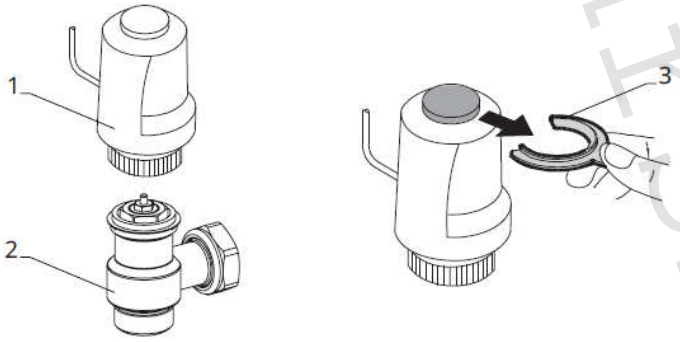
⚠ Pravidelne kontrolujte tlak v systéme a tesnosť hydraulických pripojení.

Montáž termostatickej hlavice

- Upevnite hlavicu na telo ventilu.

Pre uľahčenie montáže, napúšťania a odvzdušnenia systému, aj bez elektrického napájania, je termostatická hlavica dodávaná so svorkou, ktorá ju udržuje v otvorenej pozícii.

⚠ Pred uvedením systému do prevádzky je nutné túto svorku odstrániť.



1 = termostatická hlavica
2 = telo ventilu
3 = červená plastová svorka

6.16 Elektrické pripojenie

Zariadenie je z výroby kompletne zapojené a je vyžadované iba jeho pripojenie k zdroju el. energie ak ďalším ovládaniam či príslušenstvom.

Predbežné opatrenia

⚠ Všetky činnosti spojené s elektrickým pripojením musia byť vykonávané výhradne odborne spôsobilou osobou s patričnou elektro-technickou kvalifikáciou, ktorá všetko vykoná podľa platných bezpečnostných noriem a nariadení.

⚠ Jednotka môže byť pripojená k el. napájaniu až po kompletnom dokončení všetkých inštalačných a elektrických pripojení.

www.ivarsk.sk

⚠ Pred začatím pripájania sa uistite, že bola jednotka odpojená od zdroja el. napájania.

Uistite sa, že:

- Napětí Napätie a frekvencia zodpovedajú hodnotám uvedeným na štítku zariadenia;
- Charakteristiky el. siete sú vhodné pre príkon zariadenia, pričom je nutné vziať do úvahy aj ďalšie súčasne prevádzkované elektrické zariadenia.
- Napájacie vedenie zodpovedá platným IEC normám pre daný typ inštalácie.
- Napájacie vedenie je vybavené ochranou proti skratu a preťaženiu.

Je vyžadované:

- Pripojiť zariadenie k riadnemu uzemneniu.

⛔ Na uzemnenie zariadenia nie je dovolené používať plynové alebo vodovodné potrubia.

- V prípade potreby pripojenia ďalších zariadení je vždy nutné konzultovať schému el. zapojenia uvedenú v tomto návode.

⚠ Napájanie systému musí byť opatrené vypínačom ON/OFF s pomalými poistkami alebo automatickým elektrickým ističom viď tabuľka nižšie.

⚠ Pretože elektrické zapojenie obsahuje odrušovací filter v súlade s platnými normami a zákonmi, najlepšie je inštalovať elektrické ističe ešte pred systém.

⚠ Z bezpečnostných dôvodov musí byť ON/OFF vypínač inštalovaný blízko tohto zariadenia alebo rozhodne na dohľad.

⚠ Napájacie káble musia byť s medenými vodičmi, o min. prierezu, ako je uvedené v tabuľke nižšie. Napájacie káble musia byť vhodné pre typ inštalácie av súlade s platnými normami a smernicami.

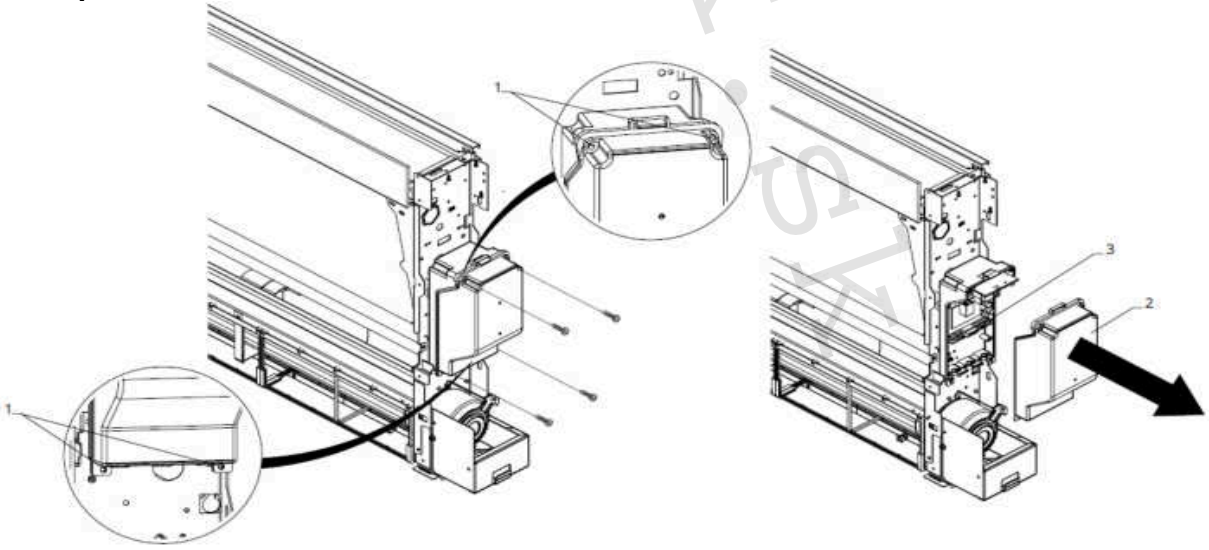
⚠ Pokiaľ potrebujete vymeniť napájací kábel, vždy kontaktujte kvalifikovaného technika či pracovníka autorizovaného servisného strediska, ktorý všetko prevedie podľa platných bezpečnostných nariadení a noriem.

Rozmer napájacieho káblu nájdete v tabuľke nižšie.

	jedn.	200	400	600	800	1000
Napájací vodič (fáza + nula)	mm^2	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Prierez ochranného vodiča G/V	mm^2	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Poistka	A	2	2	2	2	2

Pozn. Hodnoty uvedené v tabuľke sa vzťahujú ku káblu, ktorého dĺžka nepresahuje 15 m.

Prístup ku svorkovnici



1 = upevňovacie skrutky 2 = kryt el. svorkovnice 3 = Svorkovnica pre el. pripojenie

⚠ Všetky činnosti spojené s elektrickým pripojením smie vykonávať iba odborne spôsobilá osoba s patričnou elektrotechnickou kvalifikáciou, ktorá všetko vykoná podľa platných bezpečnostných nariadení a noriem av súlade s inštrukciami uvedenými v tomto návode.

⚠ Pred začatím akýchkoľvek prác na jednotke, sa uistite, že je zariadenie odpojené od el. napájania.

El. pripojenie vykonajte nasledovne:

- Demontujte estetické bočné kryty, odpojte konektor pripojovacieho kábla dotykového panelu (ak je súčasťou fancoilu).
- Odskrutkujte upevňovacie skrutky el. svorkovnica.
- Demontujte kryt svorkovnice.
- Pripravte napájací kábel k svorkovnici.
- Vykonajte jeho pripojenie, pričom je nutné dodržať schému zapojenia jednotky, ktorú inštalujete.

⚠ Pre elektrické pripojenie môžete pripraviť pripojovací kábel vystupujúci zo steny v mieste, ktoré je vyznačené v montážnej šablóne (odporúčané pripojenie pre zariadenia inštalované v hornej časti steny).

⚠ V každom prípade musíte skontrolovať, že napájacie napätie je chránené proti preťaženiu a skratom.

⚠ Elektrické pripojenie vykonajte podľa príslušnej schémy el.

Pripojenie k el. napájaniu

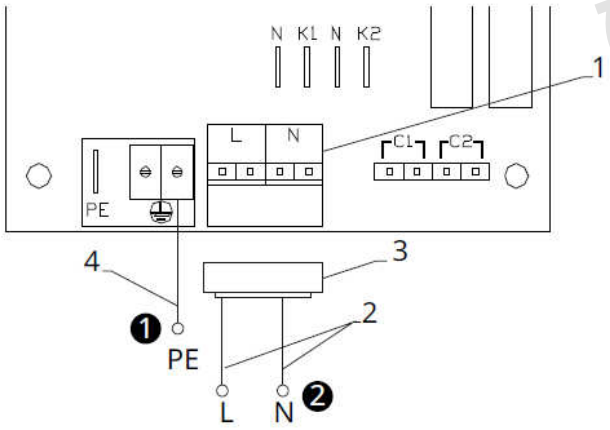
⚠ Fancoil je štandardne dodávaný bez nástenného ovládacieho termostatu.

Štandardné príslušenstvo

Na kryte el. svorkovnice je umiestnený plastový sáčok, ktorý obsahuje toto štandardné príslušenstvo:

- 1 svorka pre pripojenie el. napájania (L-N)
- Káblová prechodka
- Skrutky

Pripojenie



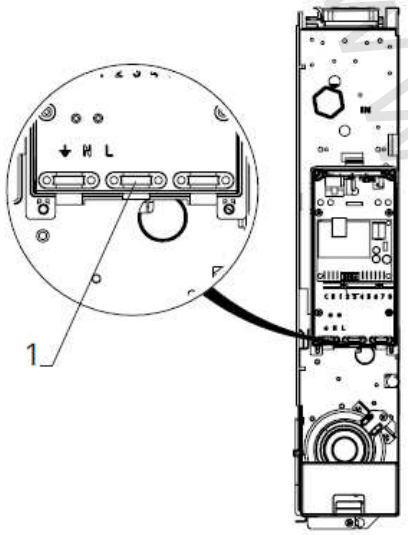
1 = svorkovnica pre pripojenie
2 = napájacie káble
3 = svorka pre rýchle pripojenie
4 = pripojenie ochranného vodiča (zem)

www.ivarsk.sk

Pripojenie vykonáte:

- Použite svorku na rýchle pripojenie.
- Pripojte fázu a nulový vodič (L a N) ku svorke pre rýchle pripojenie.
- Pripojte svorku pre rýchle pripojenie k svorkovnici.
- Pripojte ochranný vodič (PE) ku svorke dostupnej na el. svorkovnicu.

⚠ El. pripojenie ovládania vykonajte podľa návodu na inštaláciu príslušného ovládania (regulácia).



1 = káblová prechodka

- Pre upevnenie káblov použite dodávané káblové prechodky.
- Upevnite káble.

www.ivarsk.sk

7) Údržba:

7.1. Pravidelná údržba:

Vykonávanie pravidelnej údržby je zásadné pre dlhodobo účinnú, bezpečnú a spoľahlivú prevádzku fancoilu IVAR. Pravidelná údržba môže byť vykonávaná každých 6 mesiacov (určité úkony) a raz ročne (ďalšie úkony) autorizovaným servisným pracovníkom, ktorý má pre tieto činnosti kvalifikáciu av prípade potreby je schopný dodať originálne náhradné diely.

⚠ Pred každým čistením či zásahom údržby najskôr odpojte jednotku od napájania prepnutím hlavného vypínača do pozície OFF.

⚠ Potom ešte chvíľu počkajte, kým vychladnú komponenty jednotky.

⛔ Je zakázané otvárať prístupové dvierka a vykonávať akékoľvek technické alebo čistiace zásahy, pokiaľ nebolo zariadenie predtým odpojené od el. napájania umiestnením spínača do pozície OFF.

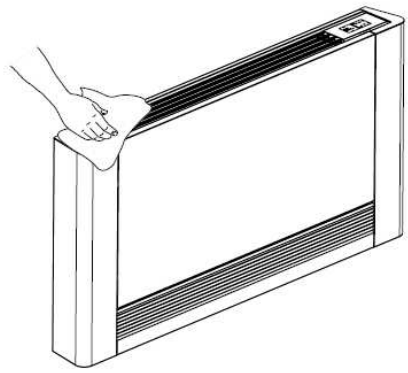
⚠ **Upozornenie:**

- Na zariadenie je zakázané si sadať alebo sa oň opierať, aby nedošlo k jeho poškodeniu.
- Horizontálnu clonu pre výstup vzduchu je zakázané prestavovať rukou. Pre túto operáciu je vždy nutné použiť diaľkové ovládanie.
- Pokiaľ zo zariadenia uniká voda, je nutné ho okamžite vypnúť a odpojiť od el. napájania. Potom kontaktujte servisné stredisko.
- Zariadenie nesmie byť inštalované v miestnostiach s prítomnosťou výbušných plynov či v podmienkach vysokej vzdušnej vlhkosti či extrémnych teplôt mimo dovoleného rozsahu uvedeného v tomto návode na inštaláciu a použitie.
- Vzduchové filtre je nutné pravidelne čistiť.

Servis a čistenie každých 6 mesiacov

Čistenie vonkajšieho povrchu

Vonkajší povrch fancoilu IVAR vyčistite pomocou jemnej handry navlhčenej vo vode.



⚠ Na čistenie nepoužívajte hrubé hubky alebo abrazívne či korozívne čistiace prostriedky, pretože by ste mohli poškodiť lakovaný povrch jednotky.

⚠ Pred každým čistením či zásahom údržby najskôr odpojte jednotku od napájania prepnutím hlavného vypínača do pozície OFF.

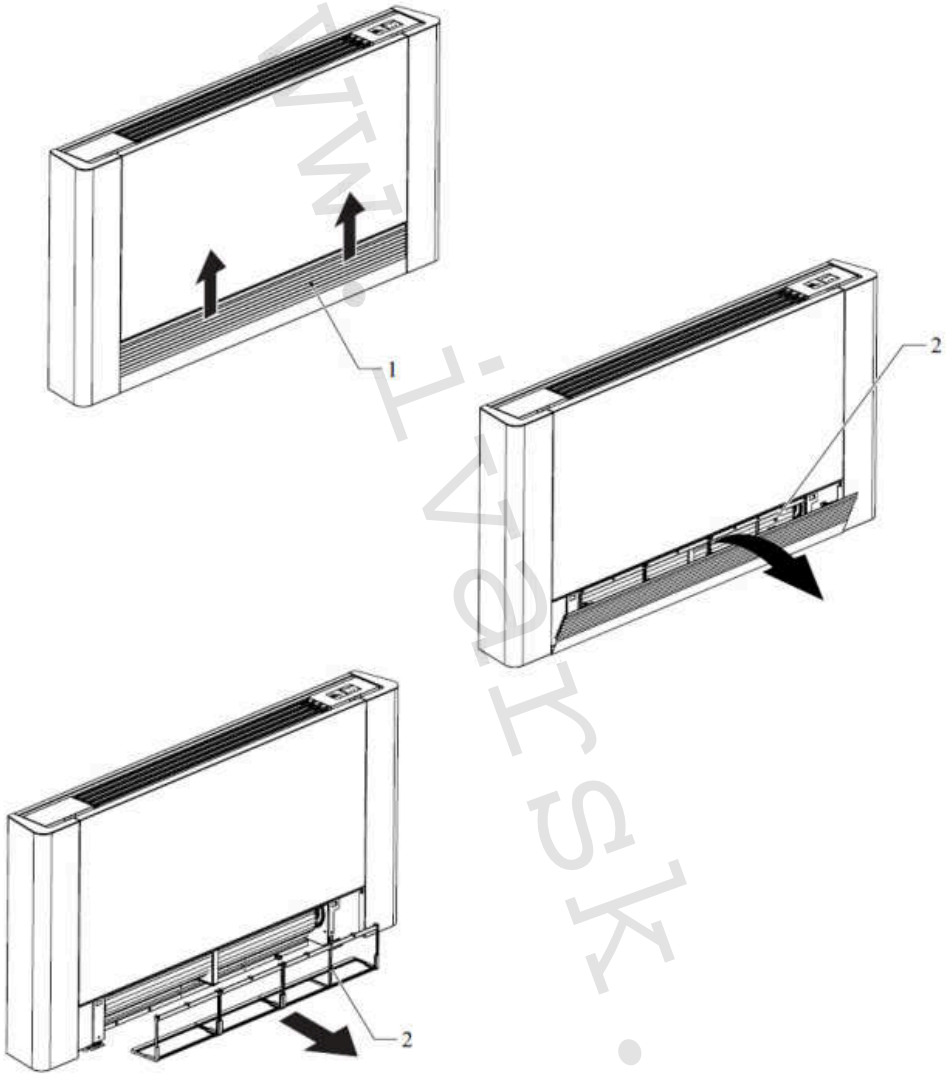
www.ivarsk.sk

Čistenie filtra nasávania vzduchu

Po nejakej dobe nepretržitej prevádzky, ktorá závisí od množstva nečistôt prítomných vo vzduchu, alebo kedykoľvek potrebujete znovu spustiť systém po dlhšej dobe nečinnosti, by ste mali vykonať nasledujúce kroky:

Vybratie filtračných článkov

Vyhotovenie s rebrovanou mriežkou sania vzduchu:



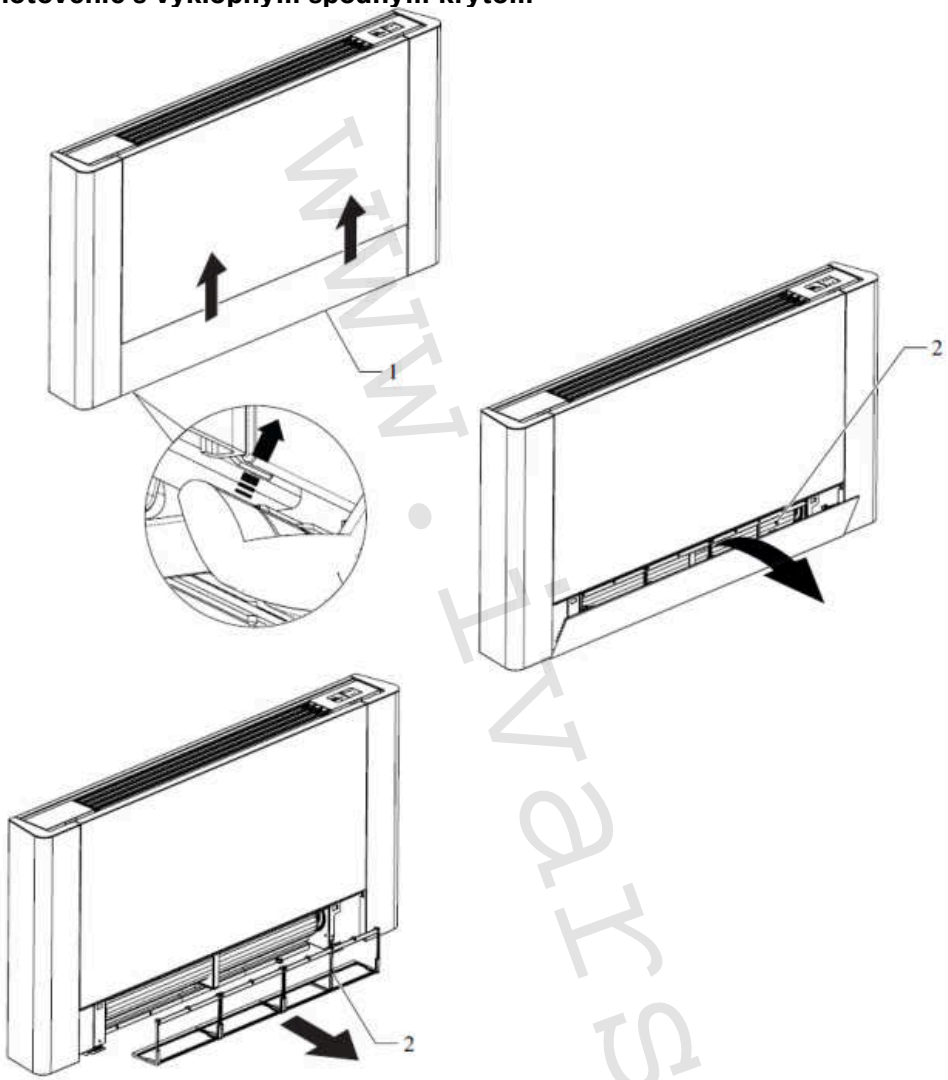
1 = bezpečnostná mriežka sania vzduchu
2 = vzduchový filter

Pri modeloch s rebrovanou mriežkou nasávania vzduchu:

- Mierne mriežku nasávania vzduchu nadvihnite.
- Vyklopte mriežku a úplne ju demontujte zo svojho umiestnenia.
- Vyberte vzduchový filter vytiahnutím smerom von.

www.ivarsk.sk

Vyhotovenie s výklopným spodným krytom



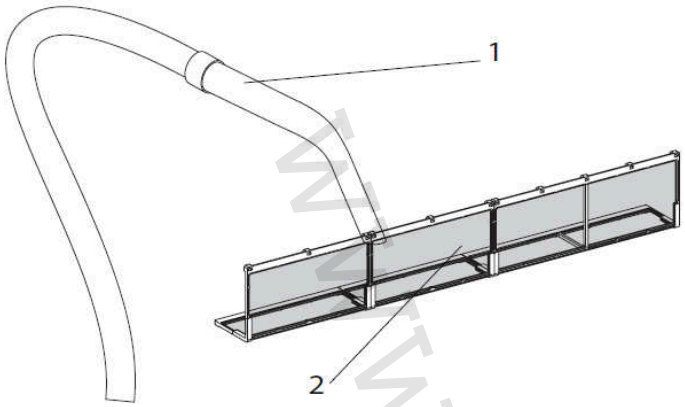
1 = výklopný spodný kryt
2 = vzduchový filter

Pri modeloch so spodným výklopným krytom:

- Stlačte Stlačte plastové háčiky na spodných koncoch výklopného krytu.
- Mierne spodný výklopný kryt nadvihnite.
- Vyklopte spodný kryt a úplne ho demontujte zo svojho umiestnenia.
- Vyberte vzduchový filter vytiahnutím smerom von.

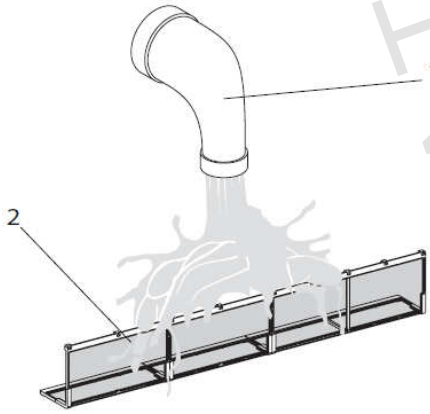
www.ivarsk.sk

Čistenie filtrov



1 = vysavač 2 = vzduchový filter

- Vysajte prach z filtra pomocou vysávača.
- Pokiaľ sa vrstvu prachu nedarí odstrániť pomocou vysávača, prepláchnite filter pod tečúcou vodou (max. 40 °C) a nechajte filter uschnúť.



1 = tečúca voda 2 = vzduchový filter

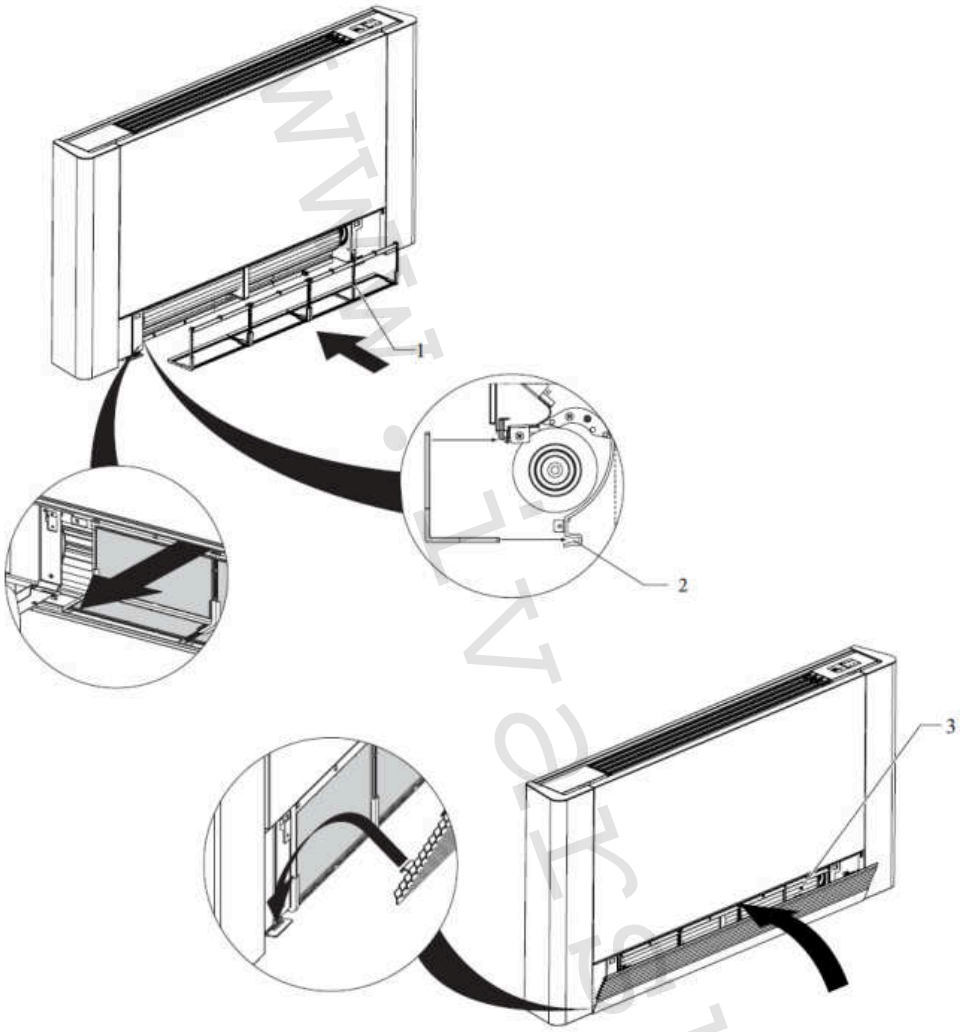
⚠ Filtre nechávajte uschnúť v tieni. Priame slnečné žiarenie alebo preplachovanie vo vode s vyššou teplotou ako 40 °C môže spôsobiť ich poškodenie.

⛔ Na čistenie filtrov nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky či rozpúšťadlá.

www.ivarsk.sk

Vloženie filtrov:

Vyhotovenie s rebrovanou mriežkou sania vzduchu



1 = vzduchový filter
2 = uloženie filtra

Opätovnú montáž filtra vykonáte nasledovne:

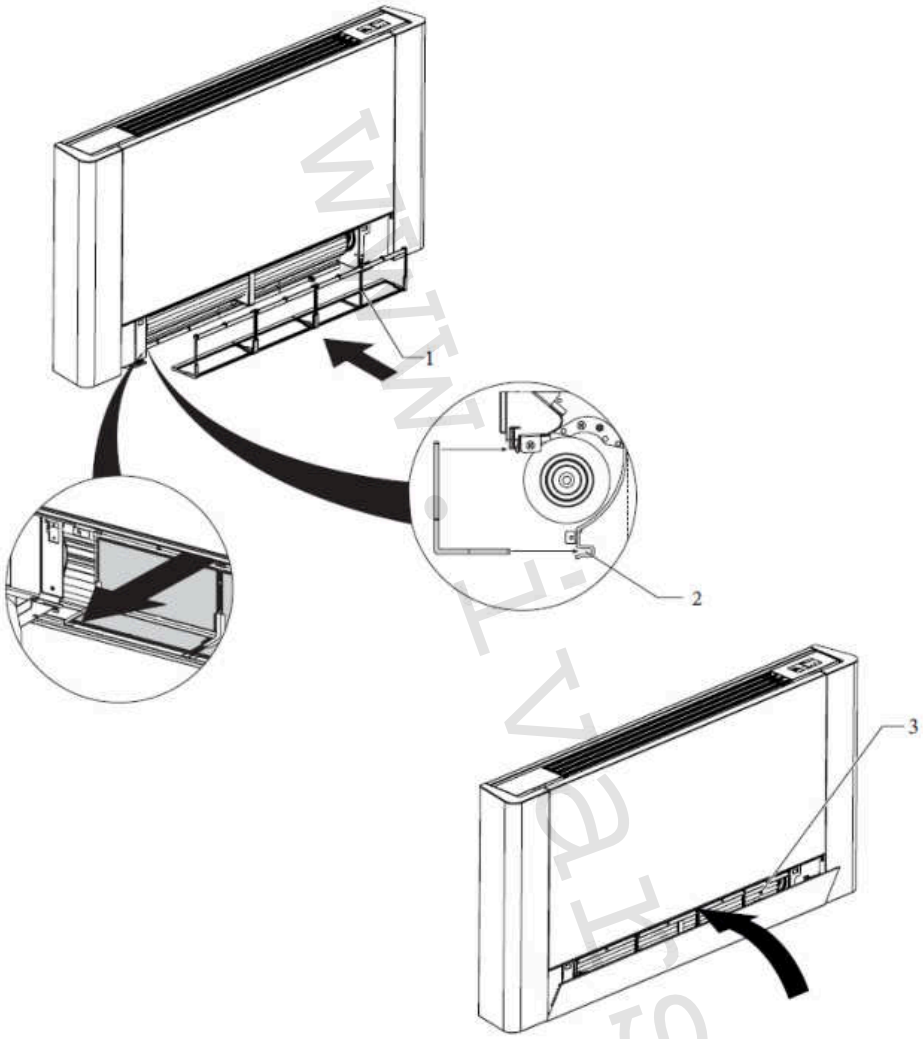
- Pripravte si čistý a suchý vzduchový filter v blízkosti jednotky.
- Vložte filter na svoje miesto.
- Pripravte si mriežku sania vzduchu.
- Vložte mriežku do príslušných drážok.
- Zaklapnite mriežku do háčikov v tele fancoilu.

⚠ Skontrolujte správne vloženie filtrov.

⛔ Je zakázané používať zariadenie bez vložených vzduchových filtrov.

www.ivarsk.sk

Vyhotovenie s výklopným spodným krytom



1 = vzduchový filter
2 = uloženie filtra
3 = výklopný spodný kryt

Opätovnú montáž filtra vykonáte nasledovne:

- Pripravte si čistý a suchý vzduchový filter v blízkosti jednotky.
- Vložte filter na svoje miesto.
- Vložte spodný kryt na fancoil.
- Zatlačte spodný kryt, až sa uzavrie do fancoilu.

⚠ Fancoil je vybavený bezpečnostným spínačom, ktorý zamedzí prevádzke ventilátora v prípade, že nie je spodný výklopný kryt vložený alebo je zle uzavretý.

⚠ Skontrolujte správne vloženie filtrov.

⛔ Je zakázané používať zariadenie bez vložených vzduchových filtrov.

7.2. Tipy na úsporu energie

- Filtre udržujte čisté.
- Dvere a okná miestností vybavených fancoilmi udržujte čo najviac zatvorené.
- Počas leta čo najviac zamedzte priamemu slnečnému žiareniu do miestností vybavených fancoilmi (používajte žalúzie, závesy a pod.)

www.ivarsk.sk

8) Čo robiť v prípade poruchy

8.1. Riešenie prípadných porúch

⚠ V prípade úniku vody či abnormalít v prevádzke zariadenie okamžite odpojte od zdroja el. energie a uzavrite prívod vody.

⚠ Ak sa objaví niektorý z nižšie uvedených problémov, nepokúšajte sa urobiť nápravu sami, ale čo najskôr kontaktujte autorizovaného servisného technika alebo kvalifikovaný personál:

- Ventilátor sa nespustí, ani keď je hydraulický okruh naplnený dostatočne teplou alebo studenou vodou.
- Zo zariadenia v režime vykurovania uniká voda.
- Zo zariadenia v režime chladenia uniká voda.
- Zariadenie vydáva nadmerný hluk.
- Predný panel je orosený.

8.2. Tabuľka pre riešenie problémov

⚠ Zásahy musia byť vykonávané kvalifikovaným pracovníkom alebo špecializovaným servisným strediskom.

Porucha	**Príčina**	**Riešenie**
Ventilátor sa aktivuje neskôr s ohľadom na nastavenie žiadanej teploty alebo funkcie.	Ventil pre cirkuláciu vyžaduje určitý čas na otvorenie a cirkuláciu teplej alebo studenej vody do zariadenia.	Počkajte 2 až 3 minúty na otvorenie ventilu.
Ventilátor sa nespustí.	Nedostatok teplej alebo studenej vody v systéme.	Skontrolujte, či zdroj tepla alebo chladu fungujú správne.
Ventilátor nie je v prevádzke aj v prípade, že je v hydraulickom okruhu teplá alebo studená voda.	Hydraulický ventil zostal uzavretý.	Demontujte telo ventilu a skontrolujte, či sa obnovila cirkulácia vody.
		Skontrolujte stav napájania ventilu (230 V). Ak je v poriadku, potom môže byť problém v elektronickom ovládacom paneli.
	Motor ventilátora je zablokovaný alebo skratovaný.	Skontrolujte vinutie motora a voľné otáčanie ventilátora.
	Mikrospínač, ktorý zastaví ventilátor v prípade, že je mriežka filtra otvorená, sa správne neuzavrel.	Skontrolujte, že sa uzavretím mriežky kontakt mikrospínača aktivuje.
	Elektrické zapojenie nie je správna.	Skontrolujte elektrické zapojenie.
Únik vody pri vykurovacom režime.	Netesné hydraulické pripojenie zariadenia.	Skontrolujte a dotiahnite pripojenie.
	Netesnosť ventilov.	Skontrolujte stav tesnenia ventilov.

www.ivarsk.sk

Porucha	Príčina	Riešenie
Na čelnom paneli sa tvorí rosa.	Odstránená tepelná izolácia.	Skontrolujte správne umiestnenie termo-akustickej izolácie so zvláštnym dôrazom na prednú stranu rebrovaného výmenníka.
Na výstupnej mriežke vzduchu sú kvapky vody.	V prostredí s vysokou relatívnou vlhkosťou (> 60%) môže dôjsť ku kondenzácii, najmä pri minimálnej rýchlosti ventilátora.	Po poklese relatívnej vlhkosti tento jav zmizne. V každom prípade, eventuálny pád niekoľkých kvapiek vody dovnútra zariadenia nespôsobí závadu.
Únik vody iba pri režime chladenia.	Nádoba na odvod kondenzátu je zanesená.	Pomaly nalejte do spodnej časti výmenníka fľašu vody, aby ste skontrolovali vypúšťanie; v prípade potreby nádobu kondenzátu vyčistite alebo upravte spád vypúšťacej hadice.
	Vypúšťacie potrubie kondenzátu nemá dostačujúci spád.	
	Pripojovacie rúrky a ventily nie sú správne izolované.	Skontrolujte izoláciu potrubia.
Zariadenie vydáva nadmerný hluk.	Ventilátor je s niečím v kontakte.	Skontrolujte zanesenie filtrov a prípadne ich vyčistite.
	Ventilátor je nevyvážený.	Nevyváženosť spôsobuje nadmerné vibrácie zariadenia. Vymeňte ventilátor.
	Skontrolujte, či nie sú zanesené filtre.	Vyčistite filtre.

9) Upozornenie

- Spoločnosť IVAR CS spol. s r.o. si vyhradzuje právo vykonávať v akomkoľvek momente a bez predchádzajúceho upozornenia zmeny technického alebo obchodného charakteru pri výrobkoch, uvedených v tomto návode.
- Vzhľadom na ďalší vývoj výrobkov si vyhradzujeme právo vykonávať technické zmeny alebo vylepšenia bez oznámenia, odchýlky medzi vyobrazeniami výrobkov sú možné.
- Informácie uvedené v tomto technickom oznámení nezbavujú užívateľa povinnosti dodržiavať platné normatívy a platné technické predpisy.
- Dokument je chránený autorským právom. Takto založené práva, najmä práva prekladu, rozhlasového vysielania, reprodukcie fotomechanikou, alebo podobnou cestou a uloženie v zariadení na spracovanie dát zostávajú vyhradené.
- Za tlačové chyby alebo chybné údaje nepreberáme žiadnu zodpovednosť.



LIKVIDÁCIA ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ
sa riadi zákonom č. 79/2015 Z.z.
Tento symbol označuje, že s výrobkom nemá byť nakladané ako s domovým odpadom.
Výrobok by mal byť odovzdaný na zberné miesto, určené pre takéto elektrické zariadenia.

Tento návod bol preložený z originálu výrobcu verzia N421097A – Rev. 00 – 07/2024.

Podrobné technické informácie a rozmery jednotiek nájdete v technickom liste na webových stránkach www.ivarcs.cz.

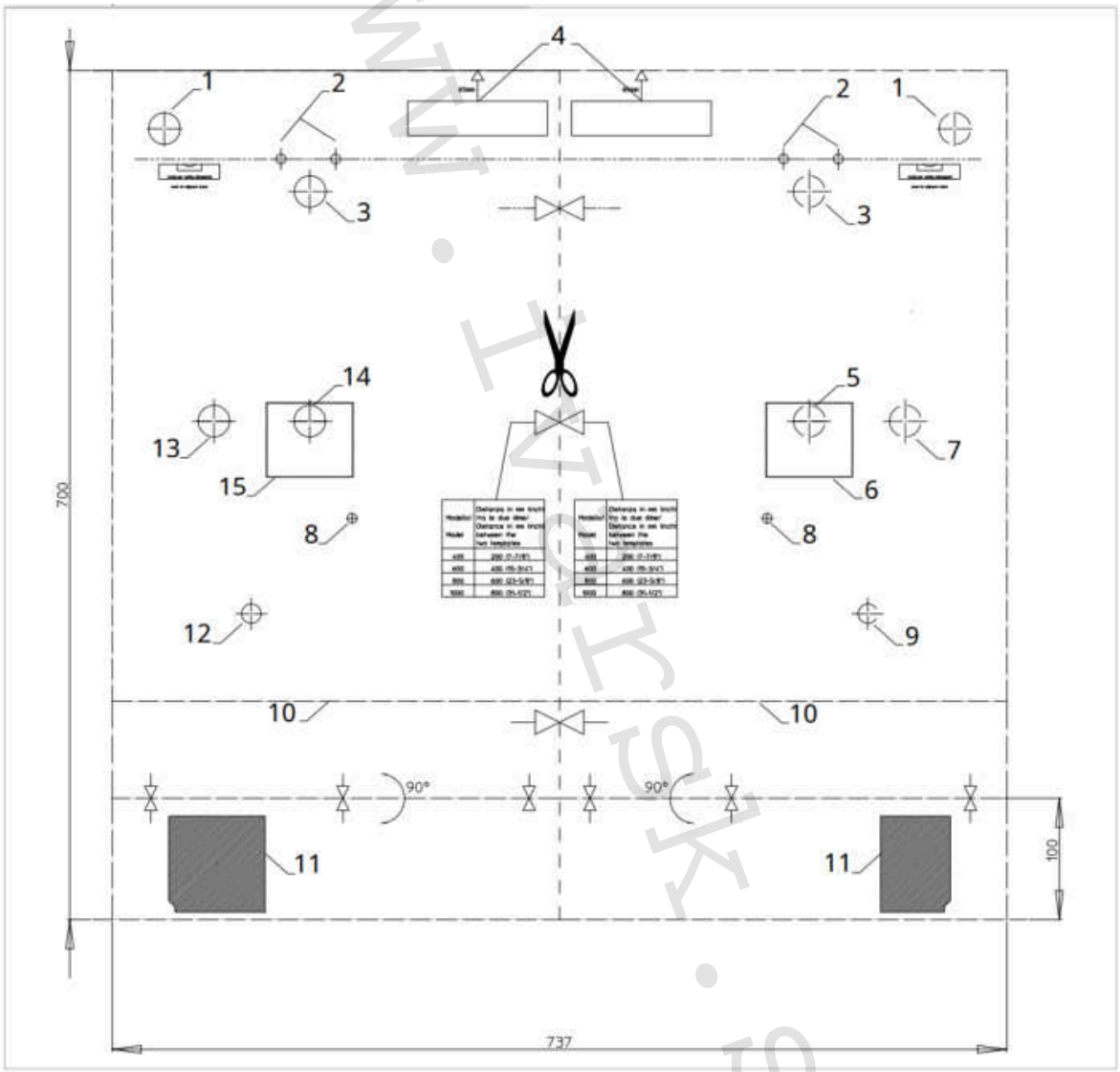
Príloha: náhľady montážnej šablóny pre fancoily IVAR.

⚠ Jednotky sú vybavené papierovou montážnou šablónou na vyznačenie otvorov potrebných na inštaláciu jednotiek.

⚠ V prípade straty je možné si vyžiadať PDF nákres v spoločnosti IVAR CS, prípadne použiť náhľad nižšie.

⚠ Pre všetky modely je jednotná vŕtacia šablóna. Pre niektoré veľkosti fancoilov je nutné šablónu rozstrihnúť podľa inštrukcií uvedených na šablóne.

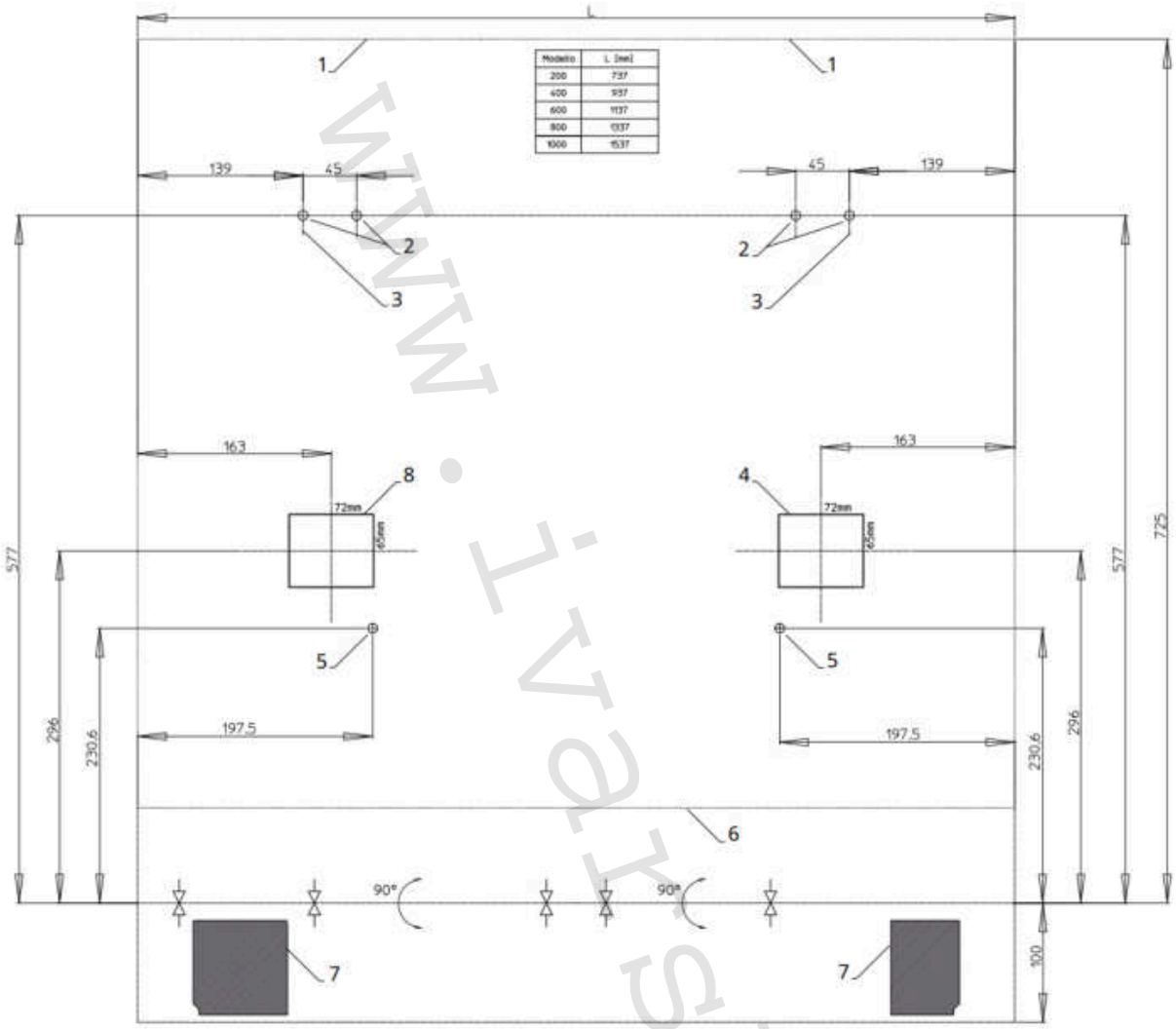
ŠABLÓNA PRE 2TRUBKOVÉ VYHOTOVENIE FANCOILOV IVAR.SLC a FANCOILY IVAR.RS



1 = Vstup pre inštaláciu s 3-cestným prepínacím ventilom (s adaptérom)
2 = Otvory pre hmoždinky Ø 8 mm
3 = Vstup pre inštaláciu s 2cestným ventilom (s kolenom 90°)
4 = Horná hrana jednotky 65 mm od horného okraja šablóny
5 = Výstup pre hydraulické pripojenie na pravej strane s 2-cestným ventilom
6 = Oblasť pre elektrické pripojenie
7 = Výstup pre hydraulické pripojenie na pravej strane s 3-cestným ventilom
8 = Otvor Ø 8 mm pre horizontálnu hmoždinku
9 = Odvod kondenzátu pre hydraulické pripojenie na pravej strane
10 = Vonkajší obvod fancoilu
11 = Priestor pre prechod potrubia na pripojenie na pravej strane
12 = Odvod kondenzátu
13 = Výstup s 3-cestným ventilom
14 = Výstup s 2-cestným ventilom
15 = Oblasť pre elektrické pripojenie pri vyhotovení s hydr. pripojením na pravej strane

www.ivarsk.sk

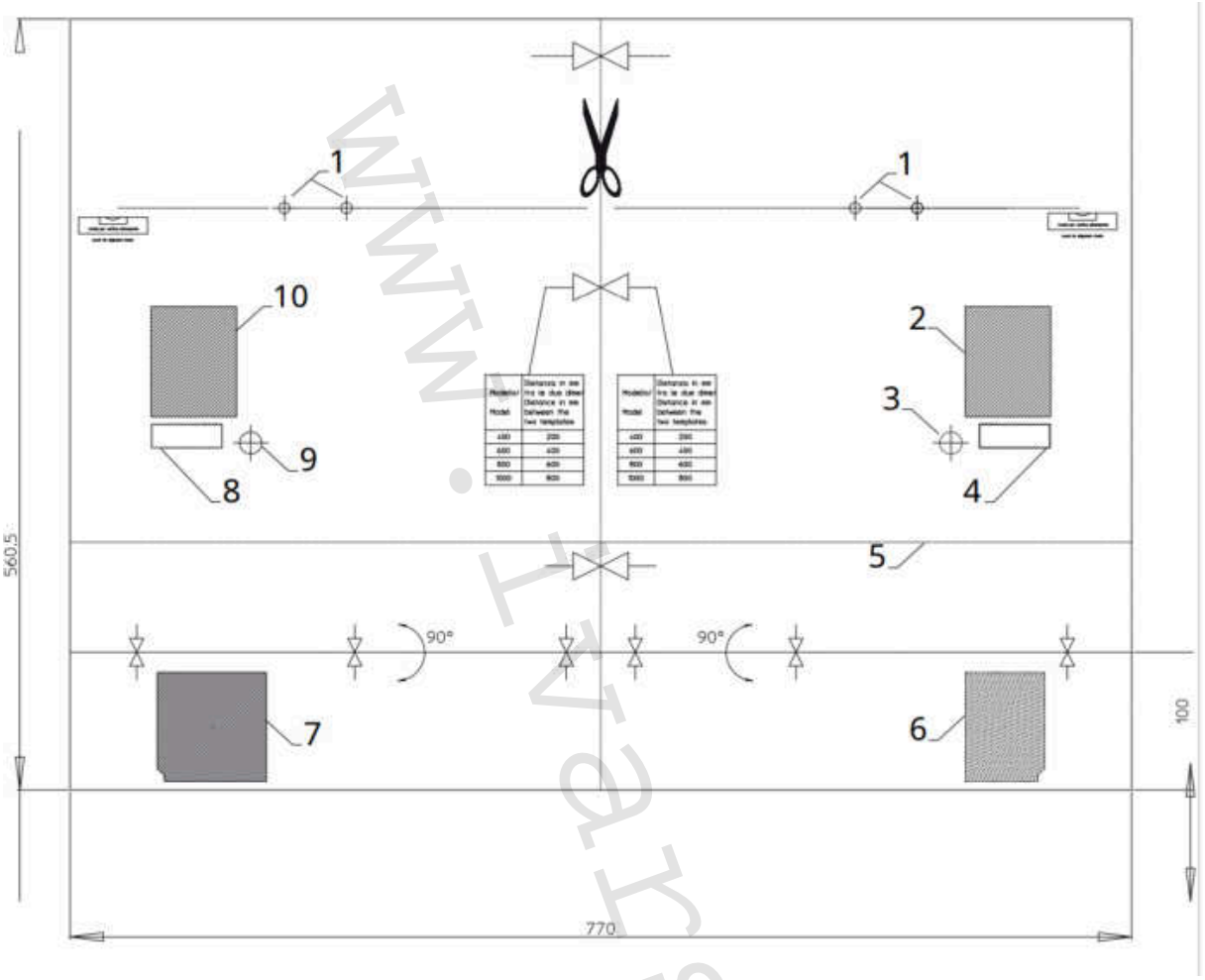
ŠABLÓNA PRE 4TRUBKOVÉ VYHOTOVENIE FANCOILOV IVAR.SLC



1 = Vonkajší obvod fancoilu
2 = Otvory pre hmoždinky Ø 8 mm
3 = Referenčný bod H pre návod na inštaláciu hydraulických sád
4 = El. svorkovnica
5 = Otvor Ø 8 mm pre horizontálnu hmoždinku
6 = Vonkajší obvod fancoilu
7 = Priestor pre prechod potrubia
8 = El. svorkovnica pre hydraulické pripojenie na pravej strane

www.ivarsk.sk

ŠABLÓNA PRE FANCOILY IVAR.SLS



1 = Otvory pre hmoždinky Ø 8 mm
2 = Hydraulické pripojenie na pravej stene s flexibilným potrubím
3 = Odvod kondenzátu pre hydraulické pripojenie na pravej strane
4 = Oblasť pre elektrické pripojenie
5 = Vonkajší obvod fancoilu
6 = Priestor na prechod potrubia na pripojenie na pravej strane
7 = Priestor pre prechod potrubia
8 = Oblasť pre elektrické pripojenie pri vyhotovení s hydr. pripojením na pravej strane
9 = Odvod kondenzátu
10 = Oblasť pre hydraulické pripojenie na stene s flexibilným potrubím

www.ivarsk.sk